



Tondeuse 56V

Notice d'Utilisation

LMX7600-SP

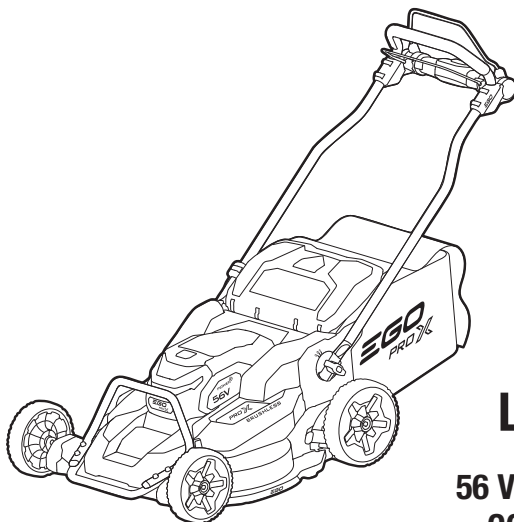
Avertissement !

Lire et comprendre le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser cette machine ou de procéder à son entretien et à son contrôle.

Conserver ce manuel avec soin afin de pouvoir le consulter pour l'utilisation, l'entretien, ou le contrôle de cette machine.

EGOTM

PRO

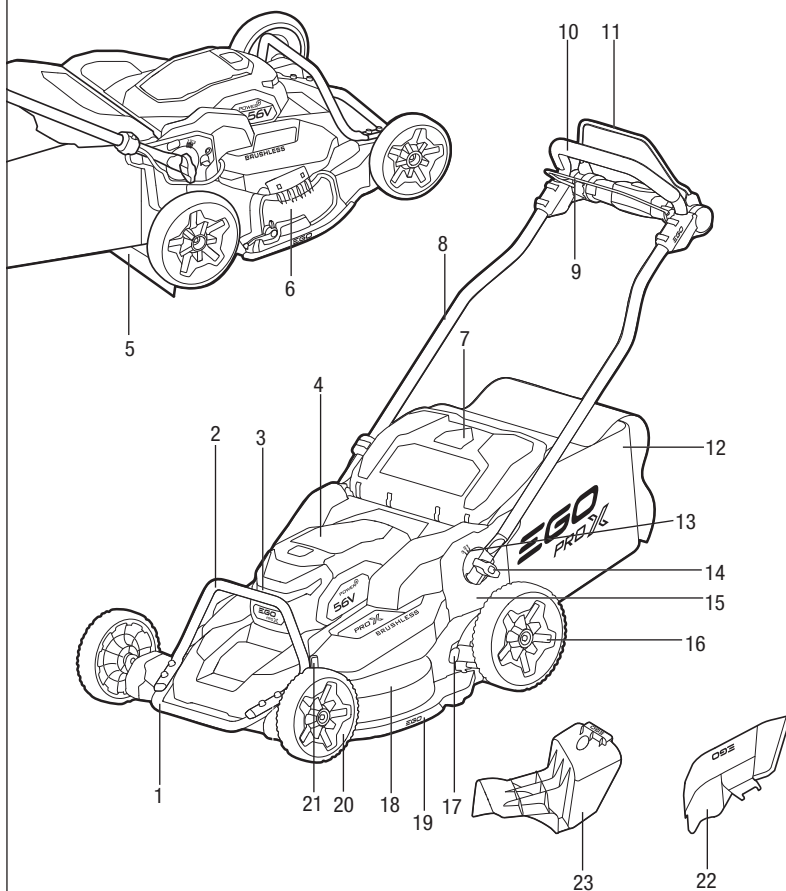


LMX7600SP

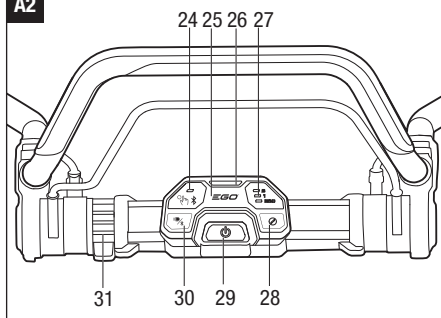
56 VOLT LITHIUM-ION CORDLESS MOWER

EN	56 Volt lithium-ion cordless mower	8	SK	56 v lítium-iónová akumulátorová kosačka	160
DE	56-volt-lithium-ionen-akku-rasenmäher	18	HU	56 v lítium-ion akkus fűnyíró	170
FR	Tondeuse à gazon sans fil avec batterie lithium-ion 56 v	29	RO	Mașină de tuns iarba cu acumulator li-ion de 56v	180
ES	Cortacésped inalámbrico con batería de iones de litio de 56 v	41	SL	56-voltna litij-ionska brezžična kosilnica	190
PT	Máquina de cortar relva sem fios de 56 volts de ião de lítio	53	LT	Belaidė vejapjovė su 56 voltų ličio jonų baterija	200
IT	Tosaerba cordless li-ion 56 volt	65	LV	56 voltu litija jonu bezvadu zāles pļāvējs	210
NL	56 volt lithium-ion accu-grasmaaier	76	GR	Ασύρματη χλοοκοπτική μηχανή ιοντων λιθίου 56 volt	220
DK	56 volt litium-ion batteridrevet plæneklipper	87	TR	56 volt lityum iyon akülü çim biçme makinesi	232
SE	56 volt litium-jon sladdlös gräsklippare	97	ET	56-voldise liitiumioonakuga akuniiduk	242
FI	56 voltin litium-ion-akulla toimiva ruohonleikkuri	107	UK	Косарка з 56-вольтним літій-іонним акумулятором	252
NO	56 volt lithium-ion trådløs klipper	117	BG	56-волтова безкабелна косачка с литиево-йонна акумулаторна батерия	263
RU	Беспроводная газонокосилка с литий-ионным аккумулятором 56 в	127	HR	56 voltna litij-ionska akumulatorska kosilica	275
PL	Kosiarka bezprzewodowa litowo-jonowa 56 v	139	KA	56 ვოლტაჟიანი ლითიუმ-იონის უსადენო სათიბი	285
CZ	56 v lithium-iontová akumulátorová sekačka	150	SR	56 volti litijum-jonska bežična kosilica	298
			BS	Akumulatorska kosilica s litij-ionskom baterijom od 56 v	308
			HE	מכסחת דשא אלחוטית עם סוללת ליתיום-56 וולט	339
			AR	جهازه لاسلكية ببطارية ليثيوم-56 فولت	329

A1



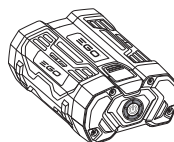
A2



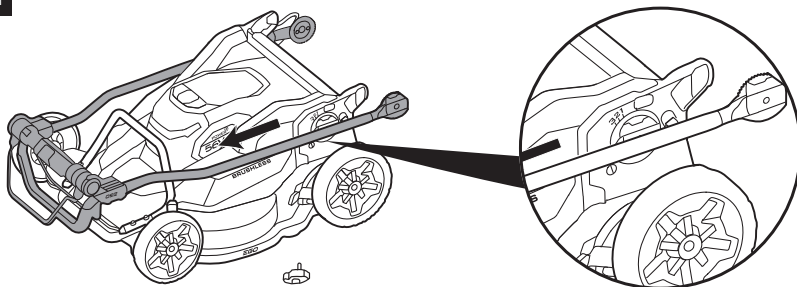
A3

BA1400, BA2800,
BA4200, BA1400T,
BA2240T, BA2242T,
BA2800T, BA3360T,
BA4200T, BA5600T,
BA6720T, BA4480X

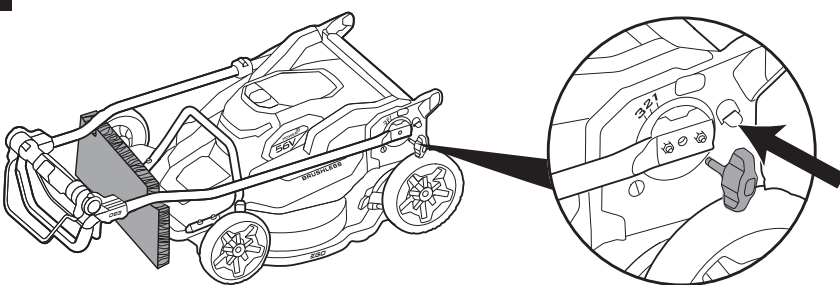
CH2100E,
CH3200E,
CH5500E,
CH7000E,
CH7000E-T



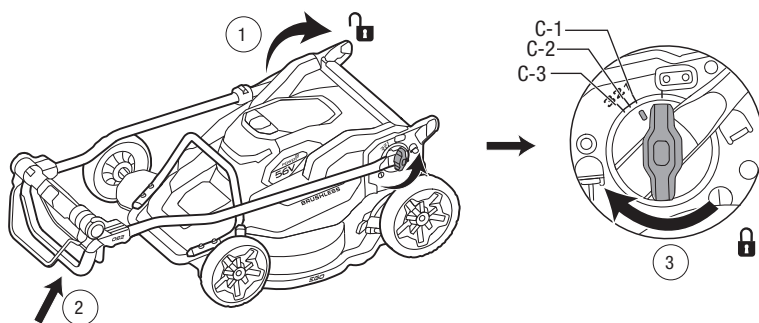
B1



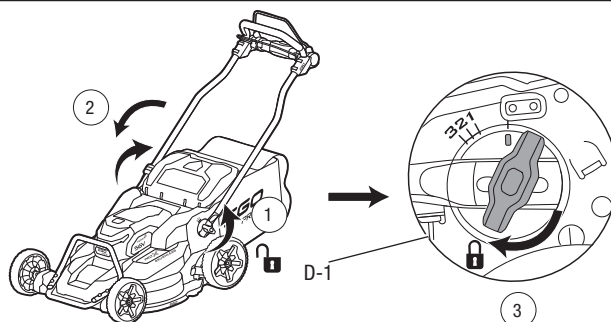
B2

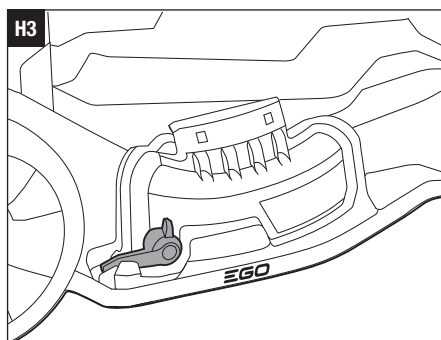
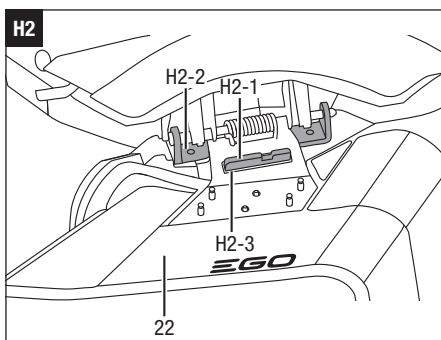
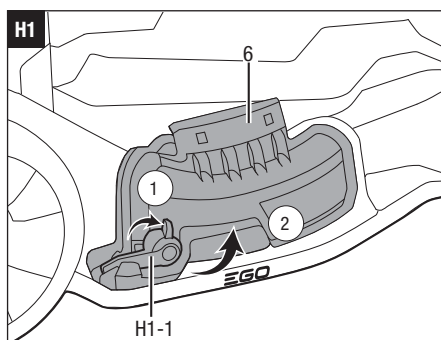
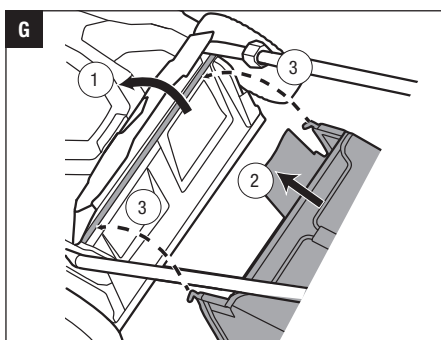
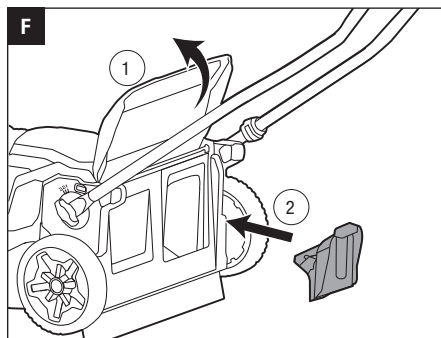
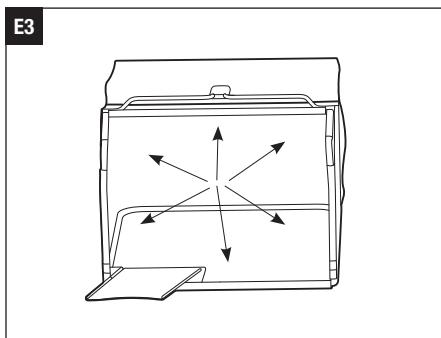
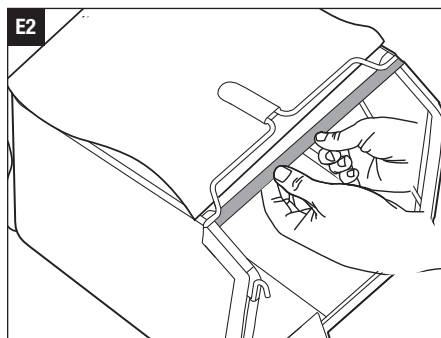
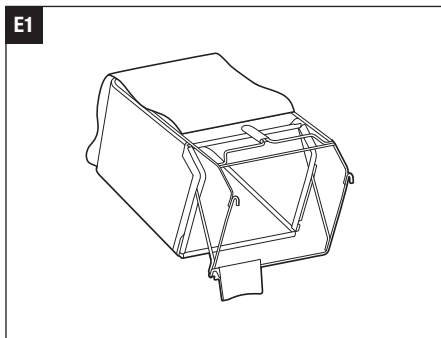


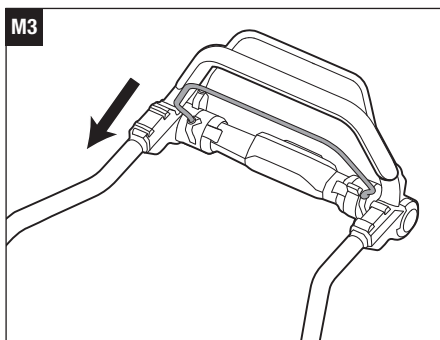
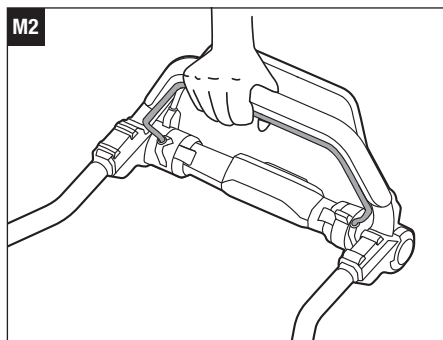
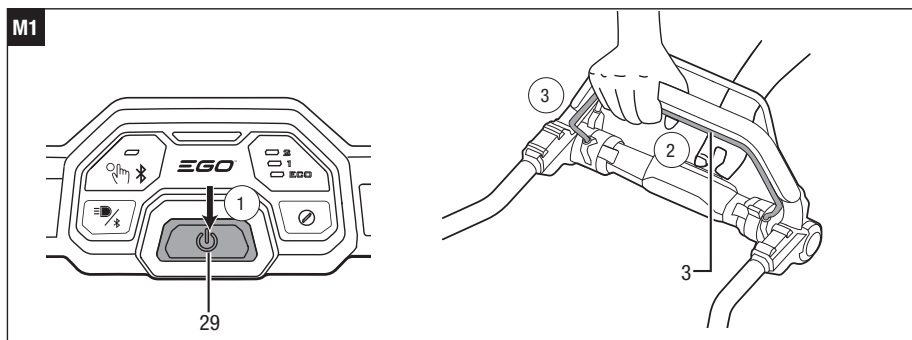
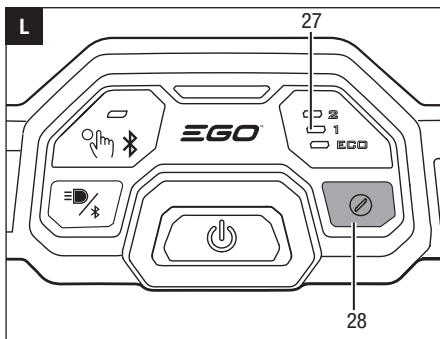
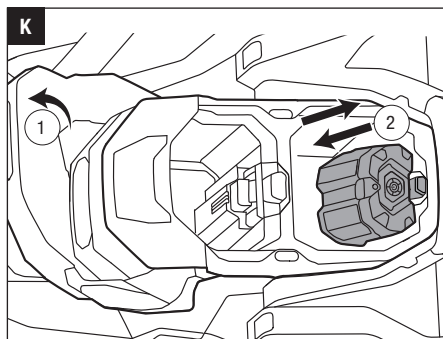
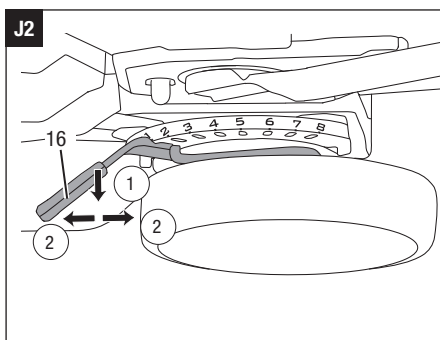
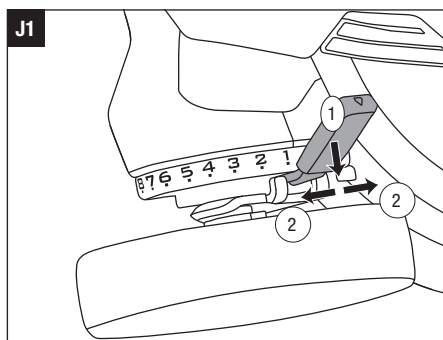
C

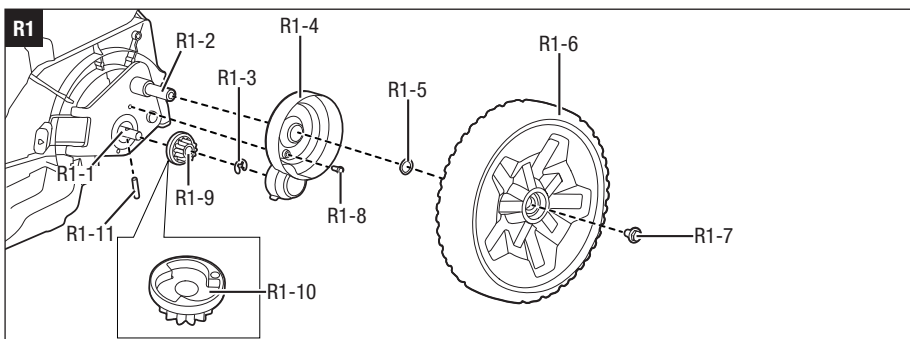
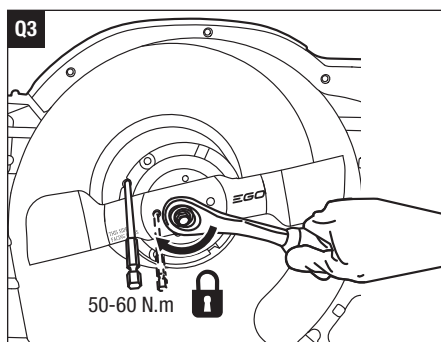
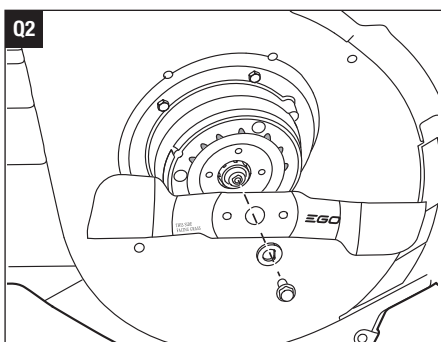
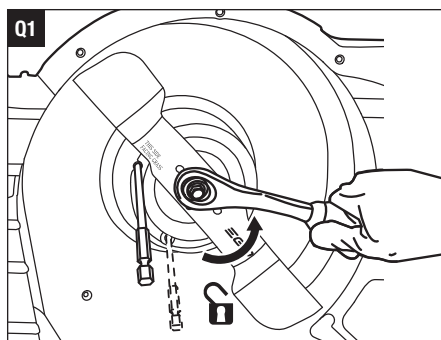
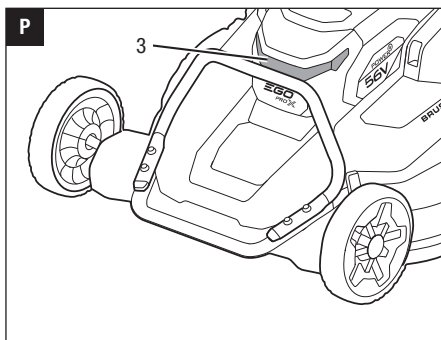
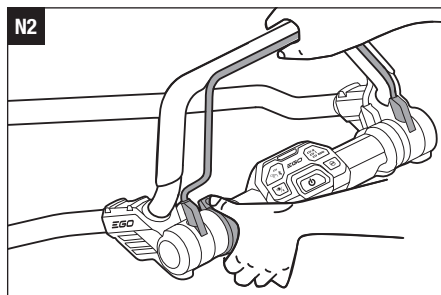
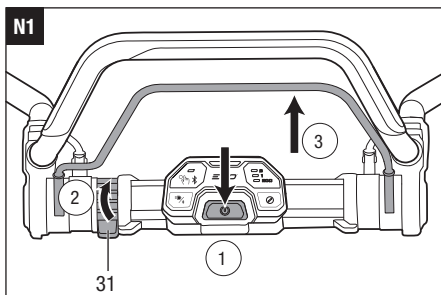


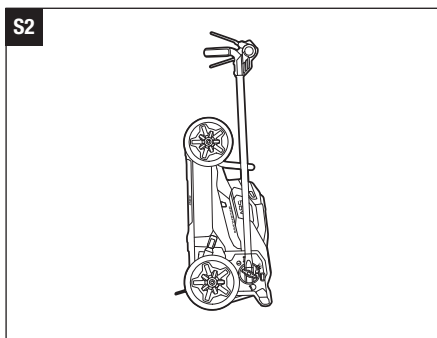
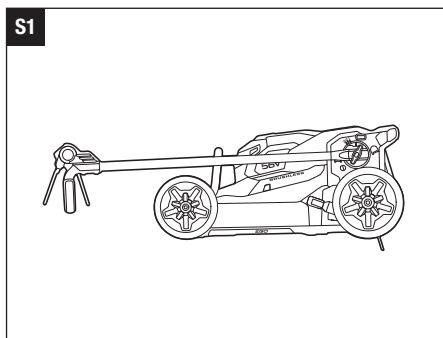
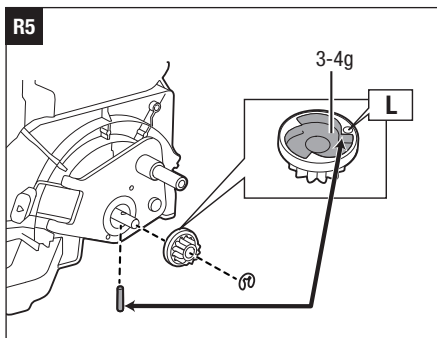
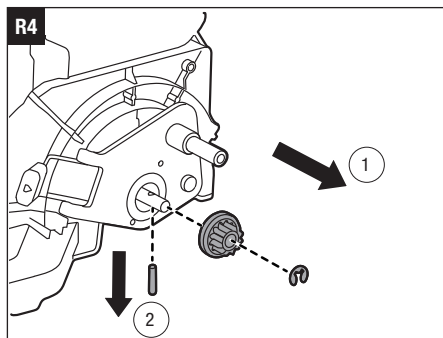
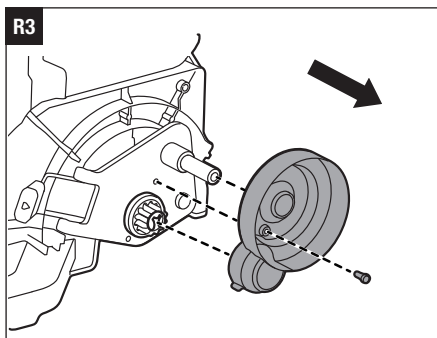
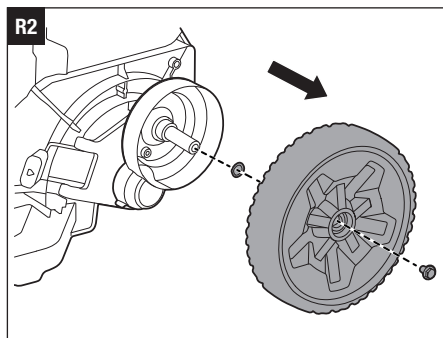
D











READ ALL INSTRUCTIONS!

Intended use: The product is intended for manual lawn mowing:

- Use only for mowing dry grass. Do not mow wet grass.
- Do not use it for any other purposes.

⚠ WARNING: Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as **"DANGER"**, **"WARNING"** and **"CAUTION"** before using this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

SAFETY SYMBOLS



Safety Alert



Always wear hearing protection, safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.



Beware of thrown objects – keep bystanders away.



Keep hand away



Guaranteed sound power level.



This product is in accordance with applicable UK legislation.



Bluetooth®

IPX5 Protection against water jets

mm Millimeter

⎓ Direct Current



To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.



Switch off and remove detachable battery pack (or disabling device) before adjusting or cleaning.



Keep hands and feet away from the blades



Do not stare at operating lamp.



This product is in accordance with applicable EC directives.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Take to an authorized recycler.

V Volt

cm Centimeter

kg Kilogram

SPECIFICATIONS

Voltage	56 V 	
Blade Speed Mode	2	
	1	
	ECO	
Cutting-height Positions	10	
Cutting-height Setting	20 mm/25 mm/33 mm/ 44 mm/58 mm/72 mm/ 86 mm/101 mm/114 mm/ 125 mm	
Cutting Width	76 cm	
Grass Bag Volume	90 L	
Maximum Mower Weight (with grass bag and battery pack)	64 kg	
Blade Model	AB3000	
Recommended Operating Temperature	0°C–40°C	
Recommended Storage Temperature	-20°C–70°C	
Measured sound power level L_{WA}	97 dB(A) K=0.7 dB(A)	
Sound pressure level at operator's ear L_{PA}	83 dB(A) K=3 dB(A)	
Guaranteed sound power level L_{WA} (measured ac- cording to 2000/14/EC)	98 dB(A)	
Valuation of vibration a_{h_v} :	Left handle	0.48 m/s ² K=1.5 m/s ²
	Right handle	0.54 m/s ² K=1.5 m/s ²

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one machine with another;
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

NOTICE: The vibration emission during actual use of the machine can differ from the declared value in which the machine is used; In order to protect the operator, user should wear gloves and ear protectors in the actual conditions of use.

PACKING LIST (FIG. A1 & A2)

DESCRIPTION

KNOW YOUR MOWER (Fig. A1 & A2)

1. Front Bumper
2. Middle Bumper (Lift Handle)
3. LED Headlight
4. Battery Compartment Cover
5. Trailing Shield
6. Side-discharge Door
7. Rear-discharge Door
8. Side Rail
9. Blade Rotation Trigger
10. Handle
11. Self-propel Trigger
12. Grass Bag
13. Locking Gear
14. Wing Bolt
15. Supporting Plate
16. Rear Wheel
17. Rear Cutting-height Adjustment Lever
18. Deck
19. Side Bumper
20. Front Wheel
21. Front Cutting-height Adjustment Lever
22. Side-discharge Chute
23. Mulching Insert
24. Bluetooth® Indicator
25. Dashboard
26. Mower Status Indicator
27. Blade Speed Indicator
28. Blade Speed Mode Button
29. Power Button
30. LED Headlight Button (Bluetooth® Button)
31. Self-propel Speed Dial

ASSEMBLY

⚠ WARNING: If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING: To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack(s) from the machine when assembling parts.

⚠ WARNING: Do not attempt to modify this machine or create accessories not recommended for use with this mower. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to serious injury.

UNPACKING

This product requires assembly.

- Remove all the accessories from the carton.

⚠ CAUTION: Heavy object. Two persons are required to lift the mower.

- One person should grasp the middle bumper/lift handle and the other person should grasp two wing bolts to carefully lift the mower out of the carton.

INSTALLING THE HANDLE

The lawn mower is shipped with the handle partially assembled.

⚠ WARNING: Do not attempt to start the lawn mower until the handle is properly and securely installed and unfolded. Use caution to avoid pinching fingers and cable between the parts.

1. Unscrew and put aside both wing bolts.
2. Move the handle forward until the locking gear on the handle assembly is facing the gear on the mower (Fig. B1).
3. Align the marks on the locking gear and supporting plate as shown in Fig. B2, then insert and finger-tighten the two wing bolts.

UNFOLDING AND ADJUSTING THE HANDLE (FIG. C)

⚠ WARNING: Be sure not to pinch, kink or stress the cable when folding or unfolding the handle. Damaging the cable could impact the activation and operation of the lawn mower and result in an unsafe operating condition.

⚠ WARNING: Do not attempt to start the mower and self-propel system until the handle has been locked in one of the three preset operating positions (Upper Operating Position 3, Middle Operating Position 2, and Lower Operating Position 1).

1. Loosen the wing bolts on both sides, ensure that the two gears are fully loosened but NOT separated.
2. Turn the handle upward until the arrow mark on the locking gear aligns with one of the three operating positions on the supporting plate.
3. Tighten the two bolts, make sure the two gears are fully engaged and the handle is securely fixed.

C-1	Lower Operating Position 1
C-2	Middle Operating Position 2
C-3	Upper Operating Position 3

FOLDING THE HANDLE (FIG. D)

⚠ WARNING: Be sure not to pinch, kink or stress the cable when folding or unfolding the handle. Damaging the cable could impact the activation and operation of the lawn mower and result in an unsafe operating condition.

1. Loosen the wing bolts on both sides, ensure the two gears are fully loosened but NOT separated.
2. Turn the handle downward until the handle seats in the storage position.
3. Align the arrow mark on the locking gear with the storage position mark on the supporting plate.
4. Tighten the two wing bolts, make sure the two gears are fully engaged and the handle is securely fixed.

D-1	Storage Position
-----	------------------

ASSEMBLING THE GRASS BAG (FIG.E1, E2, E3)

Check the grass bag before assembling, to make sure that there is no damage.

Assemble the grass bag as illustrated.

ATTACHING/REMOVING THE MULCHING INSERT

Use the mulching insert for recycling grass and leaf clippings back into the lawn.

Install the mulching insert into the mower as shown in Fig. F.

⚠ DANGER: The machine can throw grass clippings and other objects through an opening in the machine housing. Objects thrown with enough force could cause serious personal injury or death to you or to bystanders.

ATTACHING/REMOVING THE GRASS BAG

Use the grass bag when you want to collect grass and leaf clippings from the lawn.

Install the grass bag into the mower as shown in Fig. G.

⚠ WARNING: Under normal usage, the grass bag material is subject to wear. To reduce the risk of injury, frequently inspect the grass bag and replace the bag if there are any signs of wear or deterioration. Use only grass bags manufactured for this mower.

⚠ WARNING: Remove the mulching insert and side-discharge chute before attaching the grass bag to the mower.

ATTACHING/REMOVING THE SIDE-DISCHARGE CHUTE (FIG. H1,H2,H3)

Use the side-discharge chute for cutting very tall grass.

1. Remove the grass bag and attach the mulching insert, and then release the rear-discharge door.
2. Press and hold the locking lever of the side-discharge door so that the lever is raised, and then lift the side-discharge door.
3. Install the notch of the side-discharge chute onto the rib of the mounting plate.

WARNING: Ensure the mulching insert is in place before attaching the side-discharge chute.

CUTTING-HEIGHT ADJUSTMENT (FIG.J1 & J2)

WARNING: Keep your feet away from the deck when adjusting the cutting height.

The mower can be set to 10 different cutting heights between 20 mm and 125 mm. A marking next to each cutting height measurement indicates the selected cutting height.

This mower allows you to adjust the cutting height of the front and the rear of the mower individually.

WARNING: To keep balance during mowing, please adjust both front and rear cutting heights at identical settings. For example, the front wheel cutting height is set to 20 mm, the rear wheel cutting height MUST also be set to 20 mm, the front wheel is 25 mm, the rear wheel is 25 mm, and so on, refer to below list, inconsistent height between front and rear wheel may cause accidental injury and tip the grass bag down.

Front wheel cutting-height setting	Rear wheel cutting-height setting
20 mm	20 mm
25 mm	25 mm
33 mm	33 mm
44 mm	44 mm
58 mm	58 mm
72 mm	72 mm
86 mm	86 mm
101 mm	101 mm
114 mm	114 mm
125 mm	125 mm

Choose the proper cutting height according to the type and condition of the grass to be cut.

1. Switch off the mower and wait for the cutting blades to come to a complete stop.
2. Remove the battery packs.
3. Pull the front or rear cutting height adjustment lever out of the detent and set it to the desired position.

ATTACHING/DETACHING THE BATTERY PACKS (FIG. K)

NOTE: Charge the battery pack before first use.

Use only with the battery packs and chargers listed in Fig A3.

NOTE: The mower has two active battery ports. It can operate using one or two battery packs.

■ To Attach

1. Open the battery compartment cover and push the battery pack into the battery compartment until you hear a "click".
2. Repeat the process to install the second battery pack.

■ To Detach

Depress the battery-release button in the battery compartment.

NOTICE: Make sure that the latch on the mower snaps into place and that the battery pack(s) is secured to the mower before starting operation.

The mower features three blade speed modes:

SELECTING BLADE SPEED MODE (FIG. L)

- Mode 2 is high blade speed mode for high-lift performance to improve suction force and cutting performance.
- Mode 1 is the best balance between performance and runtime.
- ECO mode provides the lowest noise level and longest runtime from your battery pack(s).
- Select between mode 2, mode 1, and mode ECO by sequentially pressing the blade speed mode button.

NOTE: The default blade speed mode is mode 1.

COMMUNICATION TECHNOLOGY

For information on our full range of connected products and services, including connection instructions, please scan QR Code below or visit www.egopowerplus.eu/connect.



OPERATION

The product may be used in rain.

STARTING/STOPPING THE MOWER

⚠ WARNING: The operation of any lawn mower can result in foreign objects being thrown into your or others' eyes, which can damage eyes severely. Always wear safety glasses while operating the mower or while performing any adjustments or repairs on the mower.

⚠ WARNING: The blade will continue to rotate for a few seconds after the mower is turned off. Allow the motor/blade to stop rotating before starting it again. Do not rapidly turn the mower off and on.

⚠ WARNING: Stop the blade if the lawnmower has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass and when transporting the lawnmower to and from the area to be mowed.

⚠ WARNING: Do not tilt the lawn mower when starting switching on the motor, except if the lawn mower has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator.

Before using, always visually inspect to see that the blade and blade bolt are not worn or damaged. Replace worn or damaged blade and bolt in sets to preserve balance.

Check for blockage of the cutting blade

-To prevent blockage, keep the cutting blade and mower deck clean. Remove grass clippings, leaves, dirt and any other accumulated debris before and after each use.

- When blockage happens, stop the mower and remove the battery pack(s), then remove any build-up of grass and leaves on or around the drive shaft and motor fan. Wipe the mower clean with a damp cloth.

⚠ CAUTION: Do not attempt to override the operation of the power button and blade rotation trigger.

NOTE: The motor cannot be started unless the handle is locked in one of the three operating positions.

To start the mower (Fig. M1 & M2)

1. Attach the battery pack(s) to the mower and close the battery compartment cover.
2. Press the power button to illuminate the dashboard, and the mower status indicator along with the blade speed indicator **1** will light up.
3. Press the blade speed mode button to select the desired speed.
4. Press and hold the power button.

5. With the power button pressed, pull the blade rotation trigger to meet the handle, and release the power button.

To stop the mower (Fig. M3)

1. Fully release the blade rotation trigger.
2. The electric brake in the Automatic Braking Mechanism will stop the blade rotation within **3** seconds of the blade rotation trigger release.

VARIABLE-SPEED SELF-PROPEL SYSTEM

The mower is equipped with variable-speed, self-propel capability. This self-propel system is independent from the blade rotation.

NOTE: The self-propel system cannot be started unless the handle is locked into one of the three operating positions.

To operate the self-propel system without blade rotation (Fig. N1)

1. Press the power button to illuminate the dashboard.
2. Slightly rotate the self-propel speed dial forward until a click can be heard, then pull the self-propel trigger to meet the handle to start the self-propel function.

To turn the self-propel off, release the self-propel trigger.

TO OPERATE THE SELF-PROPEL SYSTEM WITH BLADE ROTATION (FIG. N2)

1. Press the power button to illuminate the dashboard.
2. Press the blade speed mode button to select the desired speed.
3. Press and hold the power button.
4. With the power button pressed, pull the blade rotation trigger against the handle to start the mower, then release the power button.
5. Hold the blade rotation trigger against the handle with one hand. Pull the self-propel trigger against the handle with the other hand to start the self-propel function.
6. With one hand holding both the blade rotation trigger and the self-propel trigger against the handle, use the other hand to adjust the self-propel speed dial to choose the desired speed.

⚠ CAUTION: To reduce the risk of injury, never attempt to override the operation of the blade rotation trigger or self-propel trigger. Use the self-propel system for its intended purpose only.

LED HEADLIGHT (FIG. P)

To turn on the headlight, press the headlight button. The headlight provides bright light in front of the mower.

To turn off the headlight, press the button again.

MOWER STATUS INDICATOR

The mower status indicator on the dashboard displays the working status of the mower.

Indicator	Description	Meaning	Action
	Solid green	Mower is working properly.	None required.
	Flashing green	The handle is not locked in operating position.	Stop the mower and make sure that the handle is locked in one of the operating positions.
	Flashing red	Low battery charge.	Stop the mower and charge the battery pack(s).
	Solid orange	Mower is overheated.	Release the blade rotation trigger, wait until the mower temperature drops below 80°C. See "MOWER HIGH-TEMPERATURE PROTECTION" below.
	Flashing orange	The mower is overloaded.	1. Remove the battery pack(s), then check if grass has accumulated beneath the deck. Clean if necessary. 2. Slow down your stride when cutting. 3. Raise the cutting height. 4. If above solutions do not work, please contact EGO Service Center. See "MOWER OVERLOAD PROTECTION" below.
	Flashing red/green alternately	Mower electronics error.	Contact EGO Service Center.

MOWER HIGH-TEMPERATURE PROTECTION

If the mower temperature exceeds 90°C during operation, the temperature-protection circuit will immediately shut off the mower to prevent overheating damage.

The mower status indicator will glow solid orange. Release the blade rotation trigger and wait until the overheated mower cools down and the status indicator turns green, then restart the mower.

MOWER OVERLOAD PROTECTION

To prevent overload conditions, do not try to remove too much grass at one time. Slow down your stride or raise the cut height.

Your mower has built-in overload circuit protection. When the mower is overloaded, the motor will stop and the mower status indicator on the dashboard will flash orange.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: To avoid serious personal injury, always switch off the mower, remove the battery pack(s), and ensure that all moving parts have come to a complete standstill, before cleaning, performing any maintenance or transporting the mower.

⚠ WARNING: Stop the machine, and remove the battery packs to make sure that all moving parts have come to a complete stop after striking a foreign object and to inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the machine.

⚠ WARNING: Stop the machine, and remove the battery packs to make sure that all moving parts have come to a complete stop, if the machine starts to vibrate abnormally, and then to immediately inspect for damage, replace or repair any damaged parts and to check for and tighten any loose parts.

⚠ WARNING: When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

CLEANING THE MOWER

The underside of mower deck should be cleaned after each use, as grass clippings, leaves, dirt and other debris will accumulate.

Remove any buildup of grass and leaves on or around the drive shaft and motor fan. **DO NOT USE WATER!** Wipe the mower clean with a damp cloth.

REPLACING THE BLADES (FIG. Q1, Q2, Q3)

⚠ WARNING: Always remove the battery pack(s) and grass bag.

⚠ WARNING: Always wear protective gloves.

NOTICE: Thoroughly clean the drive shaft area and the underside of the machine before installing the blades.

1. Turn the mower upside down
2. Remove/install the blade with a torque wrench and two metal rods as aid as illustrated.
3. The printed blade side towards outside.
4. Repeat the process to replace the second blade.

LUBRICATING THE CLUTCH GEARS IN THE REAR WHEELS (FIG. R1-R5)

To ensure better operation and prevent the rear wheels from being locked during movement, need to check and lubricate the clutch gears after every half a year operation.

NOTICE: The following tools (not included) are required:

- 13 mm wrench
- 3 mm hex key
- flat screwdriver
- needle nose pliers

To remove the clutch gear

Refer to the rear wheel assembly as illustrated in Fig. R1.

R1-1	Self-propelled Motor Shaft	R1-7	Bolt
R1-2	Wheel Axle	R1-8	Screw
R1-3	Clamping Spring	R1-9	Clutch Gear
R1-4	Protective Cover	R1-10	Inner Cavity
R1-5	Wave Washer	R1-11	Pin
R1-6	Rear Wheel		

1. Use a 13 mm wrench to loosen the bolt **COUNTERCLOCKWISE**. And remove the bolt, the rear wheel assembly and the wave washer from the wheel axle (Fig. R2).
2. Use a 3 mm hex key to loosen the screw and remove the protective cover (Fig. R3).
3. Use a flat screwdriver to pry off the clamping spring, and remove the clutch gear from the self-propelled motor shaft. Then remove the pin from the pin hole (Fig. R4).

4. Remove any buildup of dust and grease on the pin, pin hole and in the inner cavity of clutch gear. Clean the clutch gear, the pin and pin hole.

To install the clutch gear

5. Apply grease about 3-4 g into the inner cavity of clutch gear and on the pin (Fig. R5).

The grease should meet the following requirements:

- NLGI Grade Penetration: NLGI-2
 - Thickener Type: Ester
 - Recommended Operating Temperature Range: -20°C to 130°C
 - Other than above, the grease should also have excellent low-temperature startup, EP, mechanical shearing, abrasion resistance and oxidative stability.
6. Insert the pin to the pin hole, and mount the clutch gear onto the self-propelled motor shaft.
 7. Install the clamping spring onto the shaft in place with a needle nose pliers.
 8. Install the protective cover and secure in place with the screw.
 9. Mount the wave washer and the rear wheel assembly on the wheel axle.
 10. Tighten the wheel assembly with the bolt CLOCKWISE.
 11. Repeat the process to lubricate the clutch gear on the other side.

NOTE: Pay more attention to the mark on the clutch gear L, R to avoid wrong installation.

STORING THE MOWER (FIG. S1 & S2)

1. Remove the battery pack(s) from the mower.
2. Empty the grass bag and clean the mower.
3. For saving substantial storage space fold the product handle and store the product as illustrated.

NOTICE: Ensure that the handle cord is not trapped when folding/unfolding the product handle (do not drop the handle).

4. Do not place other objects on top of the mower when stored

⚠ WARNING: If the mower tips over from the upright position, mower damage or personal injury may result. Always keep the mower stable and out of the reach of children when it is in the upright position. If possible, lay it flat for storage.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The mower or self-propel function fails to start.	■ The battery pack(s) charge is depleted.	■ Charge the battery pack(s).
	■ The battery pack(s) is not properly inserted into the battery compartment.	■ Insert the battery pack(s) into battery compartment until you hear a "click".
	■ The handle is not locked in an operating position and the mower status indicator flashes green.	■ Stop the mower and make sure that the handle is locked in one of the operating positions.
	■ The mower deck is clogged with grass and debris.	■ Clean the mower deck and ensure that the blade has freedom of movement.
The mower cuts unevenly.	■ The blade(s) is dull.	■ Sharpen or replace the blade(s).
	■ The grass-cutting height is not set properly.	■ Move the deck height to a higher setting.
	■ The blade(s) is installed incorrectly.	■ Re-install the blade(s), following the section "REPLACING THE BLADES" in this manual.
	■ The blade speed mode is not set properly.	■ Select a proper blade speed mode.
	■ The grass-cutting height settings between front and rear wheel are not consistent.	■ Adjust front and rear wheel at identical cutting height.
The mower does not mulch properly.	■ Wet grass clippings are sticking to the underside of the deck.	■ Wait until the grass dries before mowing.
	■ The mower is set to cut too much grass at once.	■ Raise the deck to a higher cutting-height setting.
	■ The blade speed mode is not set properly.	■ Set blade speed to a lower setting.

The mower unexpectedly stops while mowing.	■ The battery pack(s) charge is depleted.	■ Charge the battery pack.
	■ Mower is overloaded and the mower status indicator flashes orange.	■ Check if grass has accumulated beneath the deck and clean if needed. Raise the cutting height or slow down the mowing.
	■ Mower deck is clogged with grass and debris.	■ Unclog the mower deck. Raise the cutting height and/or cut a narrower swath.
	■ The battery pack(s) or mower circuitry is too hot. If the battery pack is overheated the mower status indicator goes off. If the mower is overheated the mower status indicator glow solid orange.	■ Allow the battery pack(s) or mower to cool down.
	■ The blade speed mode is not set properly.	■ Select the blade speed to a lower setting.
	■ The mower electronics error and the mower status indicator flashes red/green alternately.	■ Contact EGO Service Center.
There is excessive vibration.	■ The cutting blade(s) is loose.	■ Tighten the blade bolt.
	■ The cutting blade(s) is unbalanced.	■ Contact the EGO Service Center.
	■ The cutting blade(s) is bent.	■ Replace the blade(s).
	■ The motor shaft is bent.	■ Contact the EGO Service Center.
	■ The mower is set to cut too much grass at once.	■ Raise the deck to a higher cutting-height setting.
	■ The blade speed mode is not set properly.	■ Set the blade speed to a lower setting.
The motor works but the blade doesn't cut the grass.	■ The blade(s) is not tightened to the required torque.	■ Re-tighten the blade(s). The recommended torque for the blade bolt is 50-60 N.m.
The rear wheels are locked during movement.	■ The clutch gear in the rear wheel is clogged with dust and grease.	■ Clean and lubricate the clutch gear, following the section "LUBRICATING THE CLUTCH GEARS IN THE REAR WHEELS".

WARRANTY

EGO WARRANTY POLICY

Please visit the website egopowerplus.eu for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

DE

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!

Bestimmungsgemäße Verwendung: Das Produkt ist für das manuelle Rasenmähen bestimmt:

- Nur zum Mähen von trockenem Gras verwenden. Mähen Sie kein nasses Gras.
- Verwenden Sie den Rasenmäher zu keinem anderen Zweck.

⚠️ WARNUNG: Vor der Benutzung des Geräts sollten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben. Das gilt auch für die Hinweise „**GEFAHR**“, „**WARNUNG**“ und „**VORSICHT**“. Die Nichtbeachtung der aufgeführten Hinweise kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

WARNSYMBOLS



Sicherheitshinweis



Tragen Sie immer einen Gehörschutz, eine Schutzbrille, möglichst mit Seitenschutz, und einen Vollgesichtsschutz, wenn Sie mit diesem Gerät arbeiten.



Vorsicht vor weggeschleuderten Gegenständen – Umstehende fernhalten.



Hände fernhalten



Garantierter Schalleistungspegel.



Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen Vorschriften in GB.



Bluetooth®

IPX5

Strahlwassergeschützt

mm

Millimeter



Gleichstrom



Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Gerätes gelesen und verstanden haben.



Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den abnehmbaren Akku (oder die Sperrvorrichtung) ab, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder das Gerät reinigen.



Hände und Füße von den Messern fernhalten.



Nicht in die Betriebsleuchte blicken.



Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen CE-Richtlinien.



Elektrische Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie die Maschine zu einem Wertstoffhof bzw. zu einer amtlichen Sammelstelle.

V

Volt

cm

Zentimeter

kg

Kilogramm

TECHNISCHE DATEN

Spannung	56 V 	
Messergeschwindigkeitsmodus	2	
	1	
	ECO	
Schnitthöhenpositionen	10	
Schnitthöheneinstellung	20 mm/25 mm/33 mm/ 44 mm/58 mm/72 mm/ 86 mm/101 mm/114 mm/ 125 mm	
Schnittbreite	76 cm	
Volumen des Grasfangsacks	90 l	
Maximales Rasenmäher-Gewicht (mit Grasfangsack und Akkupack)	64 kg	
Messermodell	AB3000	
Empfohlene Betriebstemperatur	-0 °C - 40 °C	
Empfohlene Lagertemperatur	-20 °C - 70 °C	
Gemessener Schalleis- tungs- pegel L_{WA}	97 dB(A) K=0,7 dB (A)	
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners L_{PA}	83 dB(A) K=3 dB(A)	
Garantierter Schall- leistungspegel L_{WA} (gemes- sen nach 2000/14/EG)	98 dB(A)	
Vibrationswert a_h :	Linker Griffbügel	0,48 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Rechter Griffbügel	0,54 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Der angegebene Vibrationsgesamtwert wurde nach einem Standard-Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich mit einer anderen Maschine herangezogen werden.
- Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann auch zur vorläufigen Risikobewertung herangezogen werden.

HINWEIS: Die beim Einsatz der Maschine auftretenden Vibrationen können von dem angegebenen Wert abweichen. Zum Schutz des Bedieners sollten beim eigentlichen Einsatz der Maschine Handschuhe und ein Gehörschutz getragen werden.

LIEFERUMFANG (ABB. A1 & A2)

BESCHREIBUNG

AUFBAU (Abb. A1 & A2)

1. Vordere Stoßstange
2. Mittlere Stoßstange (Griff zum Anheben)
3. LED-Scheinwerfer
4. Deckel des Akkufachs
5. Hintere Schutzverkleidung
6. Seitenauswurfklappe
7. Heckauswurfklappe
8. Seitenholm
9. Auslöser für die Messerrotation
10. Griffbügel
11. Ein-/Ausschalter für den Eigenantrieb
12. Grasfangsack
13. Verriegelung
14. Flügelschraube
15. Trägerplatte
16. Hinterrad
17. Hinterer Schnitthöhenversteller
18. Mähdeck
19. Seitenstoßstange
20. Vorderrad
21. Vorderer Schnitthöhenversteller
22. Seitenauswurf
23. Mulcheinsatz
24. Bluetooth® Anzeige
25. Bedienfeld
26. Mähstatusanzeige
27. Messergeschwindigkeitsanzeige
28. Messergeschwindigkeits-Wählschalter
29. Hauptschalter
30. LED-Scheinwerfer-Schalter (Bluetooth®-Taste)
31. Geschwindigkeitsregler für den Eigenantrieb

MONTAGE

⚠ WARNUNG: Gerät nicht in Betrieb setzen, wenn Teile schadhaft sind oder fehlen. Fehlende oder beschädigte Teile zuerst ersetzen. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠ WARNUNG: Um einen unbeabsichtigten Anlauf und dadurch hervorgerufene schwere Verletzungen zu verhindern, muss der(die) Akku(s) beim Montieren von Teilen immer zuerst von der Maschine abgenommen werden.

⚠ WARNUNG: Versuchen Sie nicht, diese Maschine zu verändern oder Zubehörteile zu verwenden, die für den Einsatz mit diesem Rasenmäher nicht empfohlen werden.

Jegliche solcher Änderungen oder Umbauten stellen einen unsachgemäßen Gebrauch dar und können zu gefährlichen Umständen führen, die schwere Verletzungen verursachen können.

AUSPACKEN

Dieses Produkt muss zusammengebaut werden.

- Nehmen Sie das gesamte Zubehör aus dem Karton.

⚠ VORSICHT: Gegenstand ist schwer. Zum Anheben des Rasenmähers sind zwei Personen erforderlich.

- Eine Person sollte den mittleren Stoßfänger/Griff zum Anheben und die andere Person die beiden Flügelschrauben ergreifen, um den Rasenmäher vorsichtig aus dem Karton zu heben.

MONTAGE DES GRIFFBÜGELS

Der Rasenmäher wird mit teilweise montiertem Griffbügel geliefert.

⚠ WARNUNG: Versuchen Sie nicht, den Rasenmäher zu starten, bevor der Griffbügel richtig und sicher montiert und ausgeklappt ist. Seien Sie vorsichtig, damit Sie sich nicht die Finger und das Kabel zwischen den Teilen einklemmen.

1. Schrauben Sie die beiden Flügelschrauben ab und legen Sie sie beiseite.
2. Bewegen Sie den Griffbügel nach vorne, bis die Verriegelung am Bügel auf das Zahnrad am Rasenmäher ausgerichtet ist (Abb. B1).
3. Richten Sie die Markierungen an der Verriegelung und der Trägerplatte wie in Abb. B2 gezeigt aus, setzen Sie dann die beiden Flügelschrauben ein und ziehen Sie sie handfest an.

AUSKLAPPEN UND EINSTELLEN DES GRIFFBÜGELS (ABB. C)

⚠ WARNUNG: Achten Sie darauf, dass das Kabel beim Ein- und Ausklappen des Griffbügels nicht gequetscht, geknickt oder belastet wird. Eine Beschädigung des Kabels könnte die Aktivierung und den Betrieb des Rasenmähers beeinträchtigen und zu einem unsicheren Betriebszustand führen.

⚠ WARNUNG: Versuchen Sie nicht, den Rasenmäher zu starten, wenn der Griffbügel noch nicht in einer der drei voreingestellten Betriebsposition arretiert ist (obere Betriebsposition 3, mittlere Betriebsposition 2 oder untere Betriebsposition 1).

1. Lösen Sie die Flügelschrauben auf beiden Seiten und vergewissern Sie sich, dass die beiden Zahnräder vollständig gelöst, aber NICHT getrennt sind.
2. Drehen Sie den Griffbügel nach oben, bis die Pfeilmarkierung auf der Verriegelung mit einer der drei Betriebspositionen auf der Trägerplatte übereinstimmt.
3. Ziehen Sie die beiden Schrauben fest und vergewissern Sie sich, dass die beiden Zahnräder vollständig eingerastet sind und der Griffbügel sicher befestigt ist.

C-1	Untere Betriebsposition 1
C-2	Mittlere Betriebsposition 2
C-3	Obere Betriebsposition 3

GRIFFBÜGEL EINKLAPPEN (ABB. D)

⚠ WARNUNG: Achten Sie darauf, dass das Kabel beim Ein- und Ausklappen des Griffbügels nicht gequetscht, geknickt oder belastet wird. Eine Beschädigung des Kabels könnte die Aktivierung und den Betrieb des Rasenmähers beeinträchtigen und zu einem unsicheren Betriebszustand führen.

1. Lösen Sie die Flügelschrauben auf beiden Seiten und vergewissern Sie sich, dass die beiden Zahnräder vollständig gelöst, aber NICHT getrennt sind.
2. Drehen Sie den Griffbügel nach unten, bis er sich in der Lagerposition befindet.
3. Richten Sie die Pfeilmarkierung auf der Verriegelung mit der Markierung für die Lagerposition auf der Trägerplatte aus.
4. Ziehen Sie die beiden Flügelschrauben an und vergewissern Sie sich, dass die beiden Zahnräder vollständig eingerastet sind und der Griffbügel sicher befestigt ist.

D-1	Lagerposition
-----	---------------

BEFESTIGEN DES GRASFANGSACKS (ABB. E1, E2, E3)

Prüfen Sie den Grasfangsack vor dem Befestigen, um sicherzugehen, dass er nicht beschädigt ist.

Befestigen Sie den Grasfangkorb wie abgebildet.

BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES MULCHEINSATZES

Nutzen Sie den Mulcheinsatz, um Grasschnitt und Laubabfälle auf dem Rasen zu recyceln.

Setzen Sie den Mulcheinsatz wie in Abb. F gezeigt in den Rasenmäher ein.

⚠ GEFAHR: Die Maschine kann Grasschnitt und andere Gegenstände durch eine Öffnung im Gerätegehäuse herausschleudern. Gegenstände, die mit ausreichender Wucht geschleudert werden, können Sie oder umstehende Personen schwer verletzen oder töten.

BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES GRASFANGSACKS

Verwenden Sie den Grasfangsack, wenn Sie Grasschnitt und Laubabfälle vom Rasen aufsammeln möchten.

Befestigen Sie den Grasfangsack wie in Abb. G gezeigt am Rasenmäher.

⚠ WARNUNG: Bei normalem Gebrauch nutzt sich das Material des Sacks ab. Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, untersuchen Sie den Grasfangsack regelmäßig und ersetzen Sie den Sack, wenn Sie Anzeichen von Verschleiß entdecken. Verwenden Sie nur für diesen Rasenmäher hergestellte Grasfangsäcke.

⚠ WARNUNG: Entfernen Sie den Mulcheinsatz und den Seitenauswurf, bevor Sie den Grasfangsack am Rasenmäher befestigen.

BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES SEITLICHEN AUSWURFS (ABB. H1, H2, H3)

Verwenden Sie den Seitenauswurf zum Schneiden von sehr hohem Gras.

1. Entfernen Sie den Grasfangsack, befestigen Sie den Mulcheinsatz und lösen Sie anschließend die Heckauswurfklappe.
2. Halten Sie den Verriegelungshebel der Seitenauswurfklappe gedrückt, sodass der Hebel angehoben wird, und heben Sie dann die Seitenauswurfklappe hoch.
3. Befestigen Sie die Kerbe des Seitenauswurfs auf dem Steg der Montageplatte.

⚠ WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Mulcheinsatz an seinem Platz ist, bevor Sie den Seitenauswurf anbringen.

EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE (ABB. J1 & J2)

⚠ WARNUNG: Halten Sie Ihre Füße vom Mähdeck fern, wenn Sie die Schnitthöhe einstellen.

Der Rasenmäher kann auf 10 verschiedene Schnitthöhen zwischen 20 und 125 mm eingestellt werden. Eine Markierung neben jeder Schnitthöhenposition zeigt die

gewählte Schnitthöhe an.

Bei diesem Rasenmäher können Sie die Schnitthöhe vorne und hinten separat einstellen.

⚠ WARNUNG: Um beim Mähen das Gleichgewicht des Rasenmähers zu halten, stellen Sie bitte die Schnitthöhen vorne und hinten auf die gleiche Höhe ein. Wenn zum Beispiel die Schnitthöhe des Vorderrads auf 20 mm eingestellt ist, MUSS die Schnitthöhe des Hinterrads ebenfalls auf 20 mm eingestellt werden, das Vorderrad auf 25 mm, das Hinterrad auf 25 mm usw. (siehe Liste unten). Eine ungleiche Höhe zwischen Vorder- und Hinterrad kann zu Verletzungen und zum Abkippen des Grasfangsacks führen.

Schnitthöheneinstellung des Vorderrads	Schnitthöheneinstellung des Hinterrads
20 mm	20 mm
25 mm	25 mm
33 mm	33 mm
44 mm	44 mm
58 mm	58 mm
72 mm	72 mm
86 mm	86 mm
101 mm	101 mm
114 mm	114 mm
125 mm	125 mm

Wählen Sie die Schnitthöhe, die der Art und dem Zustand des zu mähenden Rasens entspricht.

1. Schalten Sie den Rasenmäher aus und warten Sie, bis die Messer zum Stillstand gekommen sind.
2. Entfernen Sie die Akkus.
3. Ziehen Sie den vorderen oder hinteren Schnitthöhenversteller aus der Arretierung und stellen Sie ihn in die gewünschte Position.

ANBRINGEN/ABNEHMEN DER AKKUS (ABB. K)

ANMERKUNG: Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch voll auf.

Verwenden Sie nur die in Abb. A3 aufgeführten Akkus und Ladegeräte.

ANMERKUNG: Der Rasenmäher hat zwei aktive Akkuanschlüsse. Er kann mit einem oder zwei Akkus betrieben werden.

■ Anbringen

1. Öffnen Sie den Deckel des Akkufachs und schieben Sie den Akku in das Fach, bis Sie ein „Klicken“ hören.
2. Wiederholen Sie den Vorgang, um den zweiten Akku einzusetzen.

■ Abnehmen

Die Entriegelungstaste am Akkufach drücken.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der Riegel am Rasenmäher einrastet und der(die) Akku(s) fest am Rasenmäher angeschlossen ist(sind), bevor Sie das Gerät in Betrieb setzen.

Der Rasenmäher verfügt über drei Messergeschwindigkeitsmodi:

AUSWAHL DES MESSERGECHWINDIGKEITSMODUS (ABB. L)

- Modus 2 ist der Modus mit hoher Messergeschwindigkeit für eine höhere Hubleistung zur Verbesserung der Saugkraft und der Schneidleistung.
- Modus 1 ist das beste Verhältnis zwischen Leistung und Laufzeit.
- Im ECO-Modus ist der Geräuschpegel am niedrigsten und die Akkulaufzeit am längsten.
- Wählen Sie zwischen Modus 2, Modus 1 und dem ECO-Modus, indem Sie mehrmals nacheinander den Messergeschwindigkeits-Wählschalter drücken.

ANMERKUNG: Der Standardmodus der Messergeschwindigkeit ist Modus 1.

KOMMUNIKATIONSTECHNIK

Für Informationen oder unser gesamtes Angebot an verbundenen Produkten und Dienstleistungen, einschließlich Verbindungsanweisungen, scannen Sie bitte den QR-Code unten oder besuchen Sie www.egopowerplus.eu/connect.



BETRIEB

Das Gerät darf bei Regen benutzt werden.

STARTEN/ANHALTEN DES RASENMÄHERS

⚠️ WARNUNG: Beim Betrieb des Rasenmähers besteht die Gefahr, dass Fremdkörper in die eigenen Augen oder in die Augen Dritter geschleudert werden. Die Augen können dadurch ernsthaft verletzt werden. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie den Rasenmäher bedienen, einstellen oder reparieren.

⚠️ WARNUNG: Das Messer dreht sich nach dem Ausschalten des Rasenmähers noch einige Sekunden weiter.

Warten Sie, bis der Motor/das Messer stillsteht, bevor Sie den Rasenmäher erneut starten. Schalten Sie den Rasenmäher nicht schnell hintereinander aus und ein.

⚠️ WARNUNG: Wenn der Rasenmäher beim Überqueren von anderen Flächen als Rasen schräg gestellt werden muss oder wenn der Rasenmäher vom und zum Mähbereich transportiert werden muss, stellen Sie den Mähantrieb ab.

⚠️ WARNUNG: Stellen Sie den Rasenmäher nicht schräg, wenn Sie den Motor einschalten; es sei denn, der Rasenmäher muss zum Starten angeschrägt werden. In diesem Fall neigen Sie ihn nur so weit,

wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.

Führen Sie vor der Benutzung immer eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, dass die Messer und Messerschraube nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Tauschen Sie ein Messer oder eine Schraube, die abgenutzt oder beschädigt ist, immer komplett im Satz aus, um die Auswuchtung beizubehalten.

Prüfen Sie, ob das Messer blockiert ist.

- Um Blockaden zu vermeiden, halten Sie das Mähmesser und das Mähdeck sauber. Entfernen Sie vor und nach jeder Benutzung Grasschnitt, Blätter, Schmutz und andere angesammelte Abfälle.

- Wenn eine Blockade auftritt, halten Sie den Rasenmäher an und entfernen Sie den Akku. Entfernen Sie dann alle Gras- und Laubansammlungen auf oder um die Antriebswelle und den Motorlüfter. Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch ab.

⚠️ VORSICHT: Versuchen Sie nicht, die Funktion des Hauptschalters und des Auslösers für die Messerrotation zu umgehen.

ANMERKUNG: Der Motor kann nur gestartet werden, wenn der Griffbügel in einer der drei Betriebspositionen verriegelt ist.

Zum Starten des Rasenmähers (Abb. M1 & M2)

1. Befestigen Sie den(die) Akku(s) am Rasenmäher und schließen Sie den Deckel des Akkufachs.
2. Drücken Sie den Hauptschalter, um das Bedienfeld zu aktivieren. Die Mähstatusanzeige sowie die Messergeschwindigkeitsanzeige 1 leuchten daraufhin auf.
3. Drücken Sie den Messergeschwindigkeits-Wählschalter, um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen.

4. Halten Sie den Hauptschalter gedrückt.
5. Ziehen Sie bei gedrücktem Hauptschalter den Auslöser für die Messerrotation an den Griffbügelrichtung und lassen Sie den Hauptschalter los.

Zum Anhalten des Rasenmähers (Abb. M3)

1. Lassen Sie den Auslöser für die Messerrotation los.
2. Die elektrische Bremse des automatischen Bremsmechanismus stoppt die Drehbewegung des Messers innerhalb von **3 Sekunden**, nachdem der Auslöser für die Messerrotation losgelassen wurde.

EIGENANTRIEB MIT VARIABLER GESCHWINDIGKEIT

Der Rasenmäher ist mit Eigenantrieb und variabler Geschwindigkeit ausgestattet. Dieses Eigenantriebssystem ist unabhängig von der Messerrotation.

ANMERKUNG: Das Eigenantriebssystem kann nur gestartet werden, wenn der Griffbügel in einer der drei Betriebspositionen verriegelt ist.

Betrieb des Eigenantriebssystems ohne Messerrotation (Abb. N1)

1. Drücken Sie den Hauptschalter, um das Bedienfeld zu aktivieren.
2. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler für den Eigenantrieb leicht nach vorne, bis ein Klicken zu hören ist, und ziehen Sie dann den Ein-/Ausschalter für den Eigenantrieb an den Griffbügel, um die Eigenantriebsfunktion zu starten.

Zum Abstellen des Eigenantriebs lassen Sie den Ein-/Ausschalter für den Eigenantrieb wieder los.

VERWENDUNG DES EIGENANTRIEBSSYSTEMS MIT MESSERROTATION (ABB. N2)

1. Drücken Sie den Hauptschalter, um das Bedienfeld zu aktivieren.
2. Drücken Sie den Messergeschwindigkeits-Wählschalter, um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen.
3. Halten Sie den Hauptschalter gedrückt.
4. Drücken Sie den Hauptschalter und ziehen Sie den Auslöser für die Messerrotation an den Griffbügel, um den Rasenmäher zu starten. Lassen Sie dann den Hauptschalter los.

5. Halten Sie den Auslöser für die Messerrotation mit einer Hand an den Griffbügel gedrückt. Ziehen Sie mit der anderen Hand den Ein-/Ausschalter für den Eigenantrieb an den Griffbügel, um die Eigenantriebsfunktion zu starten.
6. Halten Sie mit einer Hand sowohl den Auslöser für die Messerrotation als auch den Ein-/Ausschalter für den Eigenantrieb am Griffbügel und stellen Sie mit der anderen Hand den Geschwindigkeitsregler für den Eigenantrieb ein, um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen.

⚠ VORSICHT: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, versuchen Sie niemals, die Funktion des Auslösers für die Messerrotation oder des Ein-/Ausschalters für den Eigenantrieb zu umgehen. Verwenden Sie das Eigenantriebssystem nur für den vorgesehenen Zweck.

LED-SCHEINWERFER (ABB. P)

Um den Scheinwerfer einzuschalten, drücken Sie einmal auf den Scheinwerfer-Schalter. Der Bereich vor dem Rasenmäher wird von dem Scheinwerfer hell ausgeleuchtet.

Zum Ausschalten drücken Sie den Schalter erneut.

MÄHSTATUSANZEIGE

Die Mähstatusanzeige auf dem Bedienfeld zeigt den Betriebsstatus des Rasenmähers an.

Anzeige	Beschreibung	Bedeutung	Abhilfe
	Grünes Dauerlicht	Der Rasenmäher funktioniert einwandfrei.	Keine erforderlich.
	Grün blinkend	Der Griffbügel ist nicht in einer der Betriebspositionen verriegelt.	Den Rasenmäher ausschalten und prüfen, ob der Griffbügel in einer der Betriebsposition verriegelt ist.
	Rot blinkend	Niedriger Akkuladestand.	Rasenmäher abstellen und den(die) Akku(s) aufladen.
	Oranges Dauerlicht	Der Rasenmäher ist überhitzt.	Auslöser für die Messerrotation loslassen und warten, bis die Temperatur des Rasenmähers unter 80°C sinkt. Siehe „ RASENMÄHER-ÜBERHITZUNGSSCHUTZ “ weiter unten.
	Orange blinkend	Der Rasenmäher ist überlastet.	1. Akku(s) entnehmen. Dann prüfen, ob sich Gras unter dem Mähwerk angesammelt hat. Falls erforderlich, das Mähdeck reinigen. 2. Langsamer mähen. 3. Schnitthöhe vergrößern. 4. Wenn die oben genannten Lösungen den Fehler nicht beheben, wenden Sie sich bitte an den EGO-Kundendienst. Siehe „RASENMÄHER-ÜBERLASTUNGSSCHUTZ“ weiter unten.
	Abwechselnd rot/grün blinkend	Rasenmäherelektronik-Fehler.	Wenden Sie sich an den EGO-Kundenservice.

RASENMÄHER-ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Ist die Rasenmähertemperatur während des Betriebs höher als 90 °C, schaltet der elektronische Überhitzungsschutz den Rasenmäher sofort ab, um Schäden durch überhöhte Temperaturen zu verhindern.

Die Mähstatusanzeige leuchtet dann dauerhaft orange. Lassen Sie den Auslöser für die Messerrotation los und warten Sie, bis der überhitzte Rasenmäher sich abgekühlt hat und die Statusanzeige grün leuchtet, starten Sie dann den Rasenmäher neu.

RASENMÄHER-ÜBERLASTSCHUTZ

Um Überlastungen zu vermeiden, nicht zu viel Rasen auf einmal mähen. Mähen Sie langsamer oder vergrößern Sie die Schnitthöhe.

Ihr Rasenmäher besitzt einen integrierten Überlastschutz. Wenn der Rasenmäher überlastet ist, stellt sich der Motor ab und die Mähstatusanzeige auf dem Bedienfeld blinkt orange.

WARTUNG

⚠️ WARNUNG: Um schwere Verletzungen zu vermeiden, schalten Sie den Rasenmäher immer aus, nehmen Sie den(die) Akku(s) heraus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Rasenmäher reinigen, warten oder transportieren.

⚠️ WARNUNG: Um sicherzustellen, dass alle beweglichen Teile nach dem Anschlagen an einen Fremdkörper vollständig zum Stillstand gekommen sind und um die Maschine auf Schäden zu überprüfen und sie zu reparieren, bevor Sie sie erneut einschalten und in Betrieb setzen, schalten Sie die Maschine aus und nehmen Sie den Akku heraus.

⚠️ WARNUNG: Um sicherzustellen, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, falls die Maschine anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren, und um sie sofort auf Schäden zu untersuchen, die beschädigten Teile auszutauschen oder zu reparieren und gelöste Teile zu prüfen und nachzuziehen, schalten Sie die Maschine aus und entfernen Sie den Akku.

⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie für die Wartung nur baugleiche Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann Unfälle und Schäden am Gerät hervorrufen. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

REINIGEN DES RASENMÄHERS

Die Unterseite des Mähdecks sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, da dort Schnittgut, Blätter, Schmutz und andere Ablagerungen anhaften.

Beseitigen Sie größere Mengen Grasschnitt und Blätter an oder um die Antriebswelle herum sowie am Motorlüfter.

VERWENDEN SIE KEIN WASSER! Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch ab.

AUSWECHSELN DER MESSER (ABB. Q1, Q2, Q3)

⚠️ WARNUNG: Entfernen Sie vor dem Reinigen immer den(die) Akku(s) und den Grasfangsack.

⚠️ WARNUNG: Tragen Sie immer Schutzhandschuhe.

HINWEIS: Reinigen Sie den Bereich der Antriebswelle und die Unterseite der Maschine gründlich, bevor Sie das Messer anbringen.

1. Drehen Sie den Rasenmäher um.
2. Entfernen/montieren Sie das Messer wie abgebildet mit einem Drehmomentschlüssel und zwei Metallstäben als Hilfsmittel.

3. Die bedruckte Messerseite nach außen.
4. Wiederholen Sie den Vorgang, um das zweite Messer auszuwechseln.

SCHMIERUNG DES KUPPLUNGSGETRIEBES IN DEN HINTERRÄDERN (ABB. R1-R5)

Um einen besseren Betrieb zu gewährleisten und zu verhindern, dass die Hinterräder während des Betriebs blockieren, müssen die Kupplungsgetriebe nach jedem halben Jahr Betrieb überprüft und geschmiert werden.

HINWEIS: Folgende Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten) werden benötigt:

- 13 mm Schraubenschlüssel
- 3 mm Sechskantschlüssel
- Schlitzschraubendreher
- Spitzzange

Entfernen des Kupplungsgetriebes

Beziehen Sie sich auf die Hinterradeinheit, wie in Abb. R1 dargestellt.

R1-1	Antriebswelle des Eigenantriebs	R1-7	Bolzen
R1-2	Radachse	R1-8	Schraube
R1-3	Klemmfeder	R1-9	Kupplungsgetriebe
R1-4	Schutzabdeckung	R1-10	Hohlraum
R1-5	Federring	R1-11	Stift
R1-6	Hinterrad		

1. Lösen Sie den Bolzen mit einem 13 mm Schraubenschlüssel GEGEN DEN UHRZEIGERSINN. Und entfernen Sie den Bolzen, die Hinterradeinheit und die Wellenscheibe von der Radachse (Abb. R2).
2. Lösen Sie die Schraube mit einem 3 mm Sechskantschlüssel und entfernen Sie die Schutzabdeckung (Abb. R3).
3. Hebeln Sie die Klemmfeder mit einem Schlitzschraubendreher ab und entfernen Sie das Kupplungsgetriebe von der Motorwelle des Eigenantriebs. Entfernen Sie dann den Stift aus dem Stiftloch (Abb. R4).
4. Entfernen Sie Staub- und Fettansammlungen auf dem Stift, im Stiftloch und im Hohlraum des Kupplungsgetriebes. Reinigen Sie das Kupplungsgetriebe, den Stift und das Stiftloch.

Montieren des Kupplungsgetriebes

5. Geben Sie ca. 3–4 g in den Hohlraum des Kupplungsgetriebes und auf den Stift (Abb. R5).

DE

Das Schmieröl sollte folgende Anforderungen erfüllen:

- NLGI-Klasse der Eindringtiefe: NLGI-2
 - Eindicker: Ester
 - Empfohlener Betriebstemperaturbereich: -20 °C bis 130 °C
 - Neben den oben genannten Eigenschaften sollte das Schmierfett auch hervorragende Kaltstart- und EP-Eigenschaften haben, widerstandsfähig gegen mechanische Scherkräfte, Abrieb und oxidationsresistent sein.
6. Stecken Sie den Stift in das Stiftloch und montieren Sie das Kupplungsgetriebe auf die Antriebswelle des Eigenantriebs.
 7. Befestigen Sie die Klemmfeder mit einer Spitzzange auf der Welle.
 8. Montieren Sie die Schutzabdeckung und befestigen Sie sie mit der Schraube.
 9. Montieren Sie die Wellenscheibe und die Hinterradeinheit auf der Radachse.
 10. Ziehen Sie die Radeinheit mit dem Bolzen im UHRZEIGERSINN an.
 11. Wiederholen Sie den Vorgang, um das Kupplungsgetriebe auf der anderen Seite zu schmieren.

ANMERKUNG: Achten Sie insbesondere auf die L- und R-Markierung auf dem Kupplungsgetriebe, um eine falsche Montage zu vermeiden.

LAGERN DES RASENMÄHERS (ABB. S1 & S2)

1. Nehmen Sie den(die) Akku(s) aus dem Rasenmäher.
2. Leeren Sie den Grasfangsack und reinigen Sie den Rasenmäher.
3. Um Platz zu sparen, klappen Sie den Griffbügel ein und lagern Sie das Produkt wie abgebildet.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass das Griffbügelkabel nicht eingeklemmt wird, wenn Sie den Griffbügel ein- oder ausklappen (lassen Sie den Griffbügel nicht fallen).

4. Beim Verstauen keine anderen Gegenstände auf den Rasenmäher stellen.

⚠️ WARNUNG: Wenn der Rasenmäher aus der aufrechten Position umfällt, kann es zu Beschädigungen am Rasenmäher oder Verletzungen kommen. Achten Sie stets darauf, dass der Rasenmäher nicht umfallen kann und außer Reichweite von Kindern ist, wenn er aufrecht gelagert wird. Sofern möglich, lagern Sie ihn flach aufliegend.

SCHUTZ DER UMWELT



Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht als unsortierten Restmüll, nutzen Sie separate Sammelstellen.

Informationen über die vor Ort angebotenen Sammelstellen erteilt die zuständige Gemeindestelle.

Wenn elektrische Geräte auf Deponien oder Schutthalde entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser sickern und in die Nahrungskette gelangen. Dadurch werden Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigt.

STÖRUNGSBEHEBUNG

DE

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Der Rasenmäher oder der Eigenantrieb startet nicht.	■ Der(die) Akku(s) ist(sind) entladen.	■ Akku aufladen.
	■ Der(die) Akku(s) ist(sind) nicht richtig ins Akkufach eingesetzt worden.	■ Den(die) Akku(s) in das Akkufach schieben, bis sie hörbar einrasten.
	■ Der Griffbügel ist nicht in einer Betriebsposition verriegelt und die Mähstatusanzeige blinkt grün.	■ Den Rasenmäher ausschalten und prüfen, ob der Griffbügel in einer der Betriebsposition verriegelt ist.
	■ Das Mähdeck ist mit Grasschnitt und Ablagerungen verstopft.	■ Das Mähdeck reinigen und sicherstellen, dass sich das Messer frei bewegen kann.
Der Rasenmäher mäht ungleichmäßig.	■ Das(die) Messer ist(sind) stumpf.	■ Schärfen oder ersetzen Sie das(die) Messer.
	■ Die Schnitthöhe ist nicht korrekt eingestellt.	■ Mähdeckhöhe auf eine höhere Position einstellen.
	■ Das(die) Messer ist(sind) falsch angebracht.	■ Das(die) Messer wieder einsetzen und dabei den Anweisungen im Abschnitt „ AUSWECHSELN DER MESSER “ in dieser Anleitung folgen.
	■ Der Messergeschwindigkeitsmodus ist nicht richtig eingestellt.	■ Einen geeigneten Modus für die Messergeschwindigkeit wählen.
	■ Die Schnitthöheneinstellungen für das Gras zwischen Vorder- und Hinterrad sind nicht einheitlich.	■ Vorder- und Hinterrad auf die gleiche Schnitthöhe einstellen.
Der Rasenmäher mulcht nicht richtig.	■ An der Unterseite des Mähdecks haftet feuchtes Schnittgut.	■ Mit dem Mähen warten, bis der Rasen trocken ist.
	■ Der Rasenmäher ist so eingestellt, dass er eine zu große Menge Gras auf einmal mäht.	■ Das Mähdeck auf eine größere Schnitthöhe einstellen.
	■ Der Messergeschwindigkeitsmodus ist nicht richtig eingestellt.	■ Messergeschwindigkeit auf eine niedrigere Stufe einstellen.

Der Rasenmäher bleibt während des Mähens unerwartet stehen.	Der(die) Akku(s) ist(sind) entladen.	Laden Sie den Akkupack auf.
	Der Rasenmäher ist überlastet und die Mähstatusanzeige blinkt orange.	Prüfen, ob sich unter dem Mähdeck Gras angesammelt hat, und gegebenenfalls entfernen. Schnitthöhe vergrößern oder langsamer mähen.
	Das Mähdeck wird durch Grasschnitt und Ablagerungen blockiert.	Verstopfung am Mähdeck beseitigen. Eine größere Schnitthöhe einstellen und/oder einen schmaleren Streifen mähen.
	Der(die) Akku(s) oder die Rasenmäher-Schaltkreis ist(sind) zu heiß. Wenn der Akku überhitzt ist, erlischt die Mähstatusanzeige. Wenn der Rasenmäher überhitzt ist, leuchtet die Mähstatusanzeige dauerhaft orange.	Den(die) Akku(s) oder den Rasenmäher abkühlen lassen.
	Der Messergeschwindigkeitsmodus ist nicht richtig eingestellt.	Messergeschwindigkeit auf eine niedrigere Stufe einstellen.
	Der Rasenmäherelektronik-Fehler und die Mähstatusanzeige blinken abwechselnd rot/grün.	Wenden Sie sich an den EGO-Kundenservice.
Das Gerät vibriert extrem.	Das(die) Messer hat(haben) sich gelockert.	Die Schraube am Messer anziehen.
	Das(die) Messer hat(haben) eine Unwucht.	Wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst.
	Das(die) Messer ist(sind) verbogen.	Das(die) Messer ersetzen.
	Die Motorwelle ist verbogen.	Wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst.
	Der Rasenmäher ist so eingestellt, dass er eine zu große Menge Gras auf einmal mäht.	Das Mähdeck auf eine größere Schnitthöhe einstellen.
	Der Messergeschwindigkeitsmodus ist nicht richtig eingestellt.	Die Messergeschwindigkeit auf eine niedrigere Stufe einstellen.
Der Motor rotiert, aber das Messer schneidet das Gras nicht.	Das(die) Messer wurde(wurden) nicht mit dem erforderlichen Drehmoment angezogen.	Das(die) Messer fest anziehen. Das empfohlene Drehmoment für die Messerschraube liegt bei 50 bis 60 Nm.
Die Hinterräder blockieren während der Bewegung.	Das Kupplungsgetriebe im Hinterrad ist mit Staub und Fett verstopft.	Reinigen und schmieren Sie das Kupplungsgetriebe wie im Abschnitt „SCHMIEREN DES KUPPLUNGSGETRIEBES IN DEN HINTERRÄDERN“ beschrieben.

GARANTIE

EGO-GARANTIEBEDINGUNGEN

Sämtliche EGO-Garantiebedingungen finden Sie auf der Website egopowerplus.eu.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!

Domaine d'utilisation : Cette machine est destinée à la tonte manuelle du gazon :

FR

- Utilisez cette machine uniquement pour tondre l'herbe sèche. Ne tondez pas l'herbe mouillée.
- Ne l'utilisez à aucune autre fin.

⚠ AVERTISSEMENT : Veuillez à lire et comprendre toutes les consignes de sécurité du présent mode d'emploi, y compris les symboles d'alerte de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** », avant d'utiliser cette machine. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou de graves blessures.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ



Alerte de sécurité

Toujours porter une protection auditive, un masque de protection ou des lunettes de protection avec boucliers latéraux et un masque intégral lors de l'utilisation de ce produit.



Attention à la projection d'objets - gardez les autres personnes à distance.



Tenir les mains à l'écart



Niveau de puissance acoustique garanti.



Cette machine est conforme à la législation britannique applicable.



Bluetooth®

IPX5

Protection contre les jets d'eau

mm

Millimètre



Courant continu



Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.



Éteindre l'outil et retirer la batterie amovible (ou le dispositif coupe-circuit) avant d'effectuer un réglage ou un nettoyage.



Tenir les mains et les pieds à l'écart des lames



Ne pas fixer les phares en fonctionnement.



Ce produit est conforme aux directives CE applicables.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.

V

Volts

cm

Centimètre

kg

Kilogramme

REMARQUE : La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, inc. et toute utilisation de ces marques par EGO est sous licence.

SPÉCIFICATIONS

FR

Tension	56 V 	
Mode de vitesse de la lame	2	
	1	
	ECO	
Positions de hauteur de coupe	10	
Réglage de la hauteur de coupe	20 mm/25 mm/33 mm/ 44 mm/58 mm/72 mm/ 86 mm/101 mm/114 mm/ 125 mm	
Largeur de coupe	76 cm	
Capacité du bac de récupération	90 L	
Poids maximal de la tondeuse (avec bac de récupération et batterie)	64 kg	
Modèle de lame	AB3000	
Température d'utilisation recommandée	-0 °C - 40 °C	
Température de stockage recommandée	-20 °C - 70 °C	
Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WA}	97 dB(A) K=0,7 dB (A)	
Pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur L_{PA}	83 dB(A) K=3 dB(A)	
Niveau de puissance acoustique garanti L_{WA} (mesuré selon 2000/14/CE)	98 dB(A)	
Niveau de vibration a_h :	Poignée gauche	0,48 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Poignée droite	0,54 m/s ² K=1,5 m/s ²

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différentes machines.
- La valeur totale des vibrations déclarée peut également servir pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

REMARQUE : Le niveau de vibrations lors de l'utilisation réelle de la machine peut être différent de la valeur déclarée totale en fonction de la manière dont la machine est utilisée ; pour se protéger, l'utilisateur doit porter des gants et des protections auditives en conditions réelles d'utilisation.

CONTENU DE L'EMBALLAGE (FIG. A1 & A2)

DESCRIPTION

DESCRIPTION DE VOTRE TONDEUSE (Fig. A1 & A2)

1. Pare-choc avant
2. Pare-chocs central (poignée de levage)
3. LAMPES AVANT LED
4. Couvercle du compartiment de la batterie
5. Bouclier arrière
6. Capot de la bouche d'éjection latérale
7. Capot de la bouche d'éjection arrière
8. Barre latérale
9. Gâchette de rotation de la lame
10. Poignée
11. Gâchette d'autopropulsion
12. Bac de récupération
13. Manette de blocage
14. Écrou à oreilles
15. Plaque de support
16. Roue arrière
17. Levier de réglage de la hauteur de coupe à l'arrière
18. Plateau
19. Pare-chocs latéral
20. Roue avant
21. Levier de réglage de la hauteur de coupe à l'avant
22. Déflecteur d'éjection latérale
23. Insert à mulching
24. Voyant Bluetooth®
25. Tableau de bord
26. Indicateur de fonctionnement de la tondeuse
27. Indicateur de vitesse de lame
28. Bouton de mode de vitesse de la lame
29. Bouton de mise en marche
30. Bouton des lampes avant LED (bouton Bluetooth®)
31. Molette de réglage de la vitesse d'autopropulsion

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas cet outil tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. Utilisez cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures graves, retirez toujours la ou les batteries de la machine avant d'assembler des pièces.

⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez pas de modifier cette machine ni de créer des accessoires non recommandés pour une utilisation avec cette tondeuse. Toute altération ou modification de ce type constitue un usage inapproprié et peut entraîner une situation dangereuse susceptible de causer des blessures graves.

DÉBALLAGE

Ce produit doit être assemblé.

- Retirez tous les accessoires du carton.

⚠ ATTENTION : Objet lourd. Deux personnes sont nécessaires pour soulever la tondeuse.

- Une personne doit saisir la poignée de levage/pare-choc central et l'autre personne doit saisir deux écrous à oreilles pour enlever soigneusement la tondeuse du carton.

INSTALLATION DU GUIDON

La tondeuse à gazon est expédiée avec le guidon partiellement assemblé.

⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez pas de démarrer la tondeuse à gazon tant que le guidon n'est pas correctement et solidement installé et déplié. Soyez prudent pour éviter de pincer vos doigts et le câble entre les pièces.

1. Dévissez et mettez de côté les deux écrous à oreilles.
2. Déplacez le guidon vers l'avant jusqu'à ce que la manette de blocage du guidon soit face à l'engrenage de la tondeuse (Fig. B1).
3. Alignez les marques sur la manette de blocage et la plaque de support comme indiqué sur la Fig. B2, puis insérez et serrez à la main les deux écrous à oreilles.

DÉPLIAGE ET RÉGLAGE DU GUIDON (FIG. C)

⚠ AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas pincer, plier ou tirer le câble lorsque vous pliez ou dépliez le guidon. Endommager le câble pourrait avoir un impact sur le démarrage et le fonctionnement de la tondeuse à gazon et entraîner des conditions de fonctionnement dangereuses.

⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez pas de démarrer la tondeuse et le système d'autopropulsion tant que son guidon n'est pas verrouillé dans l'une des trois positions d'utilisation prédéfinies (position d'utilisation haute 3, position d'utilisation médiane 2, et position d'utilisation basse 1).

1. Desserrez les écrous à oreilles des deux côtés, assurez-vous que les deux engrenages sont complètement desserrés mais PAS séparés.
2. Tournez le guidon vers le haut jusqu'à ce que la flèche située sur la manette de blocage soit alignée avec l'une des trois positions de fonctionnement sur la plaque de support.
3. Serrez les deux écrous, assurez-vous que les deux engrenages sont complètement engagés et que le guidon est solidement fixé.

C-1	Position d'utilisation basse 1
C-2	Position d'utilisation médiane 2
C-3	Position d'utilisation haute 3

PLIAGE DU GUIDON (FIG. D)

⚠ AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas pincer, plier ou tirer le câble lorsque vous pliez ou dépliez le guidon. Endommager le câble pourrait avoir un impact sur le démarrage et le fonctionnement de la tondeuse à gazon et entraîner des conditions de fonctionnement dangereuses.

1. Desserrez les écrous à oreilles des deux côtés, assurez-vous que les deux engrenages sont complètement desserrés mais PAS séparés.
2. Tournez le guidon vers le bas jusqu'à ce qu'il soit en position de rangement.
3. Alignez le repère en forme de flèche de la manette de blocage avec le repère de position de rangement sur la plaque de support.
4. Serrez les deux écrous à oreilles, assurez-vous que les deux engrenages sont complètement engagés et que le guidon est solidement fixé.

D-1	Position de rangement
-----	-----------------------

ASSEMBLAGE DU BAC DE RÉCUPÉRATION (FIG. E1, E2, E3)

Vérifiez le bac de récupération avant de l'assembler pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.

Assemblez le bac de récupération comme illustré.

FIXATION ET RETRAIT DE L'INSERT À MULCHING

Utilisez l'insert à mulching pour recycler les coupures d'herbe et de feuilles dans la pelouse.

Installez l'insert à mulching dans la tondeuse comme indiqué sur la Fig. F.

FR

⚠ DANGER : La machine peut projeter de l'herbe coupée et d'autres objets à travers une ouverture dans le carter de la machine. Les objets lancés avec suffisamment de force pourraient causer des blessures graves voire mortelles à vous-même ou à des personnes se trouvant à proximité.

INSTALLATION/RETRAIT DU BAC de récupération

Utilisez le bac de récupération des herbes lorsque vous souhaitez collecter l'herbe et les feuilles broyées.

Installez le bac de récupération dans la tondeuse comme indiqué sur la Fig. G.

⚠ AVERTISSEMENT : Dans des conditions d'utilisation normales, le matériau du bac s'use. Pour réduire le risque de blessure, vérifiez fréquemment l'assemblage du bac de récupération et remplacez-le s'il présente des signes d'usure ou de détérioration. Utilisez seulement des bacs de récupération fabriqués pour cette tondeuse.

⚠ AVERTISSEMENT : Retirez l'insert à mulching et le déflecteur d'éjection latérale avant de fixer le bac de récupération à la tondeuse.

FIXATION ET RETRAIT DU DÉFLECTEUR D'ÉJECTION LATÉRALE (FIG. H1, H2, H3)

Utilisez le déflecteur d'éjection latérale pour couper de l'herbe très haute.

1. Retirez le bac de récupération et fixez l'insert à mulching, puis libérez le capot de la bouche d'éjection arrière.
2. Appuyez et maintenez la manette de verrouillage du capot de la bouche d'éjection latérale afin que la manette soit relevée, puis soulevez le capot.
3. Installez l'encoche du déflecteur d'éjection latérale sur la nervure de la plaque de montage.

⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'insert à mulching est bien en place avant de fixer le déflecteur d'éjection latérale.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE (FIG.J1 & J2)

⚠ AVERTISSEMENT : Tenez vos pieds éloignés du plateau lorsque vous réglez la hauteur de coupe.

La tondeuse peut être réglée sur 10 hauteurs de coupe différentes comprises entre 20 mm et 125 mm. Un repère

à côté de chaque valeur de hauteur de coupe indique le réglage sélectionné.

Cette tondeuse permet de régler individuellement la hauteur de coupe à l'avant et à l'arrière de la tondeuse.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de maintenir l'équilibre pendant la tonte, réglez les hauteurs avant et arrière sur des positions identiques. Par exemple, si la roue avant est réglée sur 20 mm, la roue arrière doit IMPÉRATIVEMENT être réglée également sur 20 mm ; si la roue avant est sur 25 mm, la roue arrière doit être sur 25 mm, et ainsi de suite (voir liste ci-dessous) ; tout écart de réglage entre l'avant et l'arrière peut provoquer des blessures accidentelles et faire basculer le bac de récupération.

Réglage de la hauteur de coupe de la roue avant	Réglage de la hauteur de coupe des roues arrière
20 mm	20 mm
25 mm	25 mm
33 mm	33 mm
44 mm	44 mm
58 mm	58 mm
72 mm	72 mm
86 mm	86 mm
101 mm	101 mm
114 mm	114 mm
125 mm	125 mm

Réglez la hauteur de coupe appropriée en fonction du type et de l'état de votre gazon.

1. Éteignez la tondeuse et attendez l'arrêt complet des lames de coupe.
2. Retirez les batteries.
3. Tirez le levier de réglage de la hauteur de coupe à l'avant ou à l'arrière hors du cran et réglez-le sur la position souhaitée.

INSERTION / RETRAIT DES BATTERIES (FIG. K)

REMARQUE : Rechargez la batterie avant la première utilisation.

Utilisez uniquement les batteries et les chargeurs listés en Fig. A3.

REMARQUE : La tondeuse est équipée de deux ports de batterie actifs. Il peut fonctionner avec une ou deux batteries.

■ Insertion

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à batterie et poussez la batterie dans le compartiment à batterie jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

2. Répétez le processus pour installer la deuxième batterie.

■ Retrait

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie dans le compartiment de la batterie.

REMARQUE : Avant d'utiliser la tondeuse, assurez-vous que le verrou de la tondeuse est enclenché et que la ou les batteries sont bien fixées.

La tondeuse est dotée de trois modes de vitesse de lame :

SÉLECTION DU MODE DE VITESSE DE LA LAME (FIG. L)

- Le mode **2** est un mode de vitesse de la lame élevée pour des performances de levage élevées afin d'améliorer la puissance d'aspiration et les performances de coupe.
- Le mode **1** est le meilleur équilibre entre performances et temps de fonctionnement.
- Le mode **ECO** offre le niveau de bruit le plus bas et le temps d'autonomie le plus long pour votre ou vos batteries.
- Sélectionnez le mode 2, le mode 1 ou le mode ECO en appuyant sur le bouton de sélection du mode de vitesse de la lame le nombre de fois nécessaire.

REMARQUE : Le mode de vitesse de la lame par défaut est le mode **1**.

TECHNOLOGIE DE COMMUNICATION

Pour plus d'informations sur notre gamme complète de produits et services connectés, y compris les instructions de connexion, veuillez scanner le code QR ci-dessous ou consultez www.egopowerplus.eu/connect.



FONCTIONNEMENT

Ce produit peut être utilisé sous la pluie.

MISE EN MARCHE/ARRÊT DE LA TONDEUSE

⚠ AVERTISSEMENT : Pendant l'utilisation d'une tondeuse à gazon, des objets étrangers peuvent être projetés dans vos yeux ou dans les yeux d'autres personnes et provoquer des lésions oculaires graves. Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez la tondeuse, ainsi que lors d'un réglage ou d'une réparation.

⚠ AVERTISSEMENT : La lame continuera à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de la tondeuse. Attendez que le moteur et les lames cessent de tourner avant de remettre la tondeuse en marche. N'arrêtez et ne redémarrez pas rapidement la tondeuse.

⚠ AVERTISSEMENT : Arrêtez la lame si la tondeuse doit être inclinée ou transportée sur des surfaces autres que de l'herbe et lors du transport de la tondeuse vers et depuis la zone à tondre.

⚠ AVERTISSEMENT : N'inclinez pas la tondeuse lors de la mise en marche du moteur, sauf si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne l'inclinez pas plus que nécessaire et soulevez uniquement la partie éloignée de l'utilisateur.

Avant de l'utiliser, vérifiez toujours visuellement que la lame et le boulon de la lame ne sont pas usés ou endommagés. Afin de préserver l'équilibre de la tondeuse, changez toujours la lame et le boulon en même temps.

Vérifiez que la lame de coupe n'est pas bloquée

- Afin d'éviter tout blocage, gardez la lame de coupe et le carénage de la tondeuse propres. Enlevez l'herbe coupée, les feuilles, la saleté et tout autre débris accumulé avant et après chaque utilisation.

- En cas de blocage, arrêtez la tondeuse et retirez-en la batterie, puis enlevez tous les amas d'herbe et de feuilles sur ou autour de l'arbre d'entraînement et du ventilateur du moteur (n'utilisez pas d'eau). Essayez la tondeuse avec un chiffon humide pour la nettoyer.

⚠ ATTENTION : N'essayez pas de passer outre le fonctionnement du bouton de mise en marche et de la gâchette de rotation de la lame.

REMARQUE : Le moteur ne peut démarrer que si le guidon est verrouillé dans l'une des trois positions de fonctionnement.

Pour démarrer la tondeuse (Fig. M1 & M2)

1. Installez la ou les batteries dans la tondeuse et fermez le couvercle du compartiment.
2. Appuyez sur le bouton de mise en marche pour éclairer le tableau de bord et l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse ainsi que l'indicateur de vitesse de lame **1** s'allumeront.
3. Appuyez sur le bouton du mode de vitesse de la lame pour sélectionner la vitesse souhaitée.
4. Appuyez et maintenez le bouton de mise en marche.

5. Avec le bouton de mise en marche enfoncé, tirez la gâchette de rotation de la lame jusqu'à atteindre le guidon, puis relâchez le bouton de mise en marche.

Pour arrêter la tondeuse (Fig. M3)

1. Relâchez complètement la gâchette de rotation de la lame.
2. Le frein électrique dans le mécanisme de freinage automatique arrête la rotation de la lame dans les 3 secondes suivant le relâchement de la gâchette de rotation.

SYSTÈME D'AUTO-PROPULSION À VITESSE VARIABLE

La tondeuse est pourvue d'un système d'autopropulsion à vitesse variable. Ce système d'autopropulsion est indépendant de la rotation de la lame.

REMARQUE : Le système d'autopropulsion ne peut démarrer que si le guidon est verrouillé dans l'une des trois positions de fonctionnement.

Pour faire fonctionner le système d'autopropulsion sans rotation de la lame (Fig. N1)

1. Appuyez sur le bouton de mise en marche pour éclairer le tableau de bord.
2. Tournez légèrement la molette de réglage de la vitesse d'autopropulsion vers l'avant jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre, puis tirez la gâchette d'autopropulsion jusqu'au guidon afin d'activer la fonction d'autopropulsion.

Pour la désactiver, relâchez la gâchette d'autopropulsion.

UTILISATION DU SYSTÈME D'AUTOPROPULSION AVEC ROTATION DE LA LAME (FIG. N2)

1. Appuyez sur le bouton de mise en marche pour éclairer le tableau de bord.

2. Appuyez sur le bouton du mode de vitesse de la lame pour sélectionner la vitesse souhaitée.
3. Appuyez et maintenez le bouton de mise en marche.
4. En maintenant le bouton de mise en marche enfoncé, tirez la gâchette de rotation de la lame contre le guidon pour démarrer la tondeuse, puis relâchez le bouton de mise en marche.
5. Maintenez la gâchette de rotation de la lame contre le guidon avec une main. Tirez la gâchette d'autopropulsion contre le guidon avec l'autre main pour activer la fonction.
6. Tout en tenant d'une main les deux gâchettes (rotation de la lame et autopropulsion) contre le guidon, réglez la molette de vitesse d'autopropulsion et choisissez la vitesse souhaitée avec l'autre main.

ATTENTION : Afin de réduire le risque de blessure, n'essayez jamais de contourner le fonctionnement de la gâchette de rotation de la lame ou de la gâchette d'autopropulsion. Utilisez le système d'auto-propulsion uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

LAMPES AVANT LED (FIG. P)

Pour allumer les lampes avant, appuyez sur le bouton (). Ces lampes éclairent efficacement devant la tondeuse.

Pour éteindre les lampes avant, réappuyez sur ce bouton.

INDICATEUR DE FONCTIONNEMENT DE LA TONDEUSE

L'indicateur de fonctionnement de la tondeuse sur le tableau de bord affiche l'état de fonctionnement de la tondeuse.

Témoin	Description	Signification	Action
	S'allume en vert	La tondeuse fonctionne correctement.	Aucune action requise.
	Clignote en vert	Le guidon n'est pas verrouillé dans l'une des positions de fonctionnement.	Éteignez la tondeuse et veillez à ce que le guidon soit verrouillé dans l'une des positions de fonctionnement.
	Clignote en rouge	Charge de batterie faible.	Éteignez la tondeuse et rechargez la ou les batteries.
	S'allume en orange	La tondeuse est surchauffée.	Relâchez la gâchette de rotation de la lame, attendez que la température de la tondeuse descende en dessous de 80°C. Voir « PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE DE LA TONDEUSE » ci-dessous.
	Clignote en orange	La tondeuse est en surcharge.	1. Retirez la ou les batteries, puis vérifiez si de l'herbe s'est accumulée sous le plateau. Nettoyez si nécessaire. 2. Ralentissez votre cadence de coupe. 3. Augmentez la hauteur de coupe. 4. Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter le Service Client EGO. Voir « PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES DE LA TONDEUSE » ci-dessous.
	Clignote alternativement en rouge/vert	Autre erreur électronique.	Contactez le Service Client EGO.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE DE LA TONDEUSE

Si la température de la machine dépasse 90°C pendant le fonctionnement, le circuit de protection de la température arrête immédiatement la tondeuse pour la protéger contre les dommages liés à la surchauffe.

L'indicateur de fonctionnement de la tondeuse s'allume en orange. Relâchez la gâchette de rotation de la lame et attendez que la tondeuse en surchauffe refroidisse et que l'indicateur de fonctionnement devienne vert, puis redémarrez la tondeuse.

PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES DE LA TONDEUSE

Pour éviter les surcharges, n'essayez pas de couper trop d'herbe en même temps. Diminuez votre cadence ou augmentez la hauteur de coupe.

Votre tondeuse est équipée d'un dispositif de protection intégré contre les surcharges. Si la tondeuse est en surcharge, son moteur s'arrête et son indicateur de fonctionnement clignote en orange.

ENTRETIEN

FR

⚠ AVERTISSEMENT : Afin d'éviter des blessures graves, éteignez toujours la tondeuse, retirez la ou les batteries et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement à l'arrêt avant de toute opération de nettoyage, d'entretien ou avant de transporter la tondeuse.

⚠ AVERTISSEMENT : Arrêtez la machine et retirez la ou les batteries pour vous assurer que toutes les pièces mobiles sont complètement à l'arrêt après avoir heurté un objet étranger, ainsi que pour vérifier que la machine n'est pas endommagée et effectuer les réparations nécessaires avant de la redémarrer et de la réutiliser.

⚠ AVERTISSEMENT : Arrêtez la machine et retirez la ou les batteries pour vous assurer que toutes les pièces mobiles se sont complètement à l'arrêt, si la machine commence à vibrer de manière anormale, vérifiez immédiatement si elle est endommagée, remplacez ou réparez les pièces endommagées, et vérifiez et resserrez les pièces desserrées.

⚠ AVERTISSEMENT : Toute réparation doit impérativement s'effectuer avec des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer l'outil. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

NETTOYAGE DE LA TONDEUSE

Le dessous du plateau de la tondeuse doit être nettoyé après chaque utilisation, car les herbes coupées, les feuilles, la saleté et les autres débris s'y accumulent.

Enlevez les feuilles et les herbes accumulées sur et autour de l'arbre d'entraînement et du ventilateur du moteur. NE PAS UTILISER D'EAU ! Essuyez la tondeuse avec un chiffon humide pour la nettoyer.

REMPLACEMENT DES LAMES (FIG. Q1, Q2, Q3)

⚠ AVERTISSEMENT : Retirez toujours la ou les batteries et le bac de récupération.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants de protection.

REMARQUE : Nettoyez soigneusement la zone de l'arbre d'entraînement et le dessous de la machine avant d'installer les lames.

1. Retournez la tondeuse

2. Démontez/montez la lame de coupe à l'aide d'une clé dynamométrique et de deux tiges métalliques, comme indiqué sur l'image.
3. Le côté imprimé de la lame doit être orienté vers l'extérieur.
4. Répétez la procédure pour remplacer la deuxième lame.

LUBRIFICATION DES PIGNONS D'EMBRAYAGE DANS LES ROUES ARRIÈRE (FIG. R1-R5)

Afin d'assurer un meilleur fonctionnement et d'éviter que les roues arrière ne se bloquent pendant le déplacement, vérifiez et lubrifiez les pignons d'embrayage tous les six mois d'utilisation.

REMARQUE : Les outils suivants (non fournis) sont nécessaires :

- Clé de 13 mm
- Clé hexagonale de 3 mm
- Tournevis plat
- Pince à bec effilé

Pour retirer le pignon d'embrayage

Reportez-vous au montage de la roue arrière comme illustré à la figure R1.

R1-1	Arbre du moteur d'autopropulsion	R1-7	Boulon
R1-2	Essieu de roue	R1-8	Vis
R1-3	Ressort de serrage	R1-9	Pignon d'embrayage
R1-4	Capot de protection	R1-10	Cavité intérieure
R1-5	Rondelle ondulée	R1-11	Goupille
R1-6	Roue arrière		

1. Desserrez le boulon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé de 13 mm. Retirez ensuite le boulon, l'ensemble de la roue arrière et la rondelle ondulée de l'essieu de roue (Fig. R2).
2. Desserrez la vis à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm et retirez le capot de protection (Fig. R3).
3. Utilisez un tournevis plat pour retirer le ressort de serrage, puis enlevez le pignon d'embrayage de l'arbre du moteur d'autopropulsion. Retirez ensuite la goupille du trou de goupille (Fig. R4).
4. Enlevez tout dépôt de poussière et de graisse sur la goupille, le trou de goupille et dans la cavité intérieure du pignon d'embrayage. Nettoyez soigneusement le pignon d'embrayage, la goupille et le trou de goupille.

Pour installer le pignon d'embrayage

5. Appliquez environ 3 à 4 g de graisse dans la cavité intérieure du pignon d'embrayage et sur la goupille (Fig. R5).
- La graisse doit satisfaire aux critères suivants :
 - Pénétration selon la classification NLGI : NLGI-2
 - Type d'épaississant : Ester
 - Température d'utilisation recommandée : -20°C à 130°C
 - En plus de ces critères, la graisse doit également présenter un excellent démarrage à basse température, une bonne résistance aux charges extrêmes (EP), au cisaillement mécanique, à l'abrasion et à l'oxydation.
6. Insérez la goupille dans le trou de goupille, puis montez le pignon d'embrayage sur l'arbre du moteur d'autopropulsion.
7. Installez le ressort de serrage sur l'arbre à l'aide d'une pince à bec effilé.
8. Montez le capot de protection et fixez-le avec la vis.
9. Montez la rondelle ondulée et l'ensemble de la roue arrière sur l'essieu.
10. Serrez l'ensemble de la roue avec le boulon **DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE**.
11. Répétez la procédure pour lubrifier le pignon d'embrayage de l'autre côté.

REMARQUE : Portez une attention particulière au marquage L (gauche) et R (droite) sur le pignon d'embrayage afin d'éviter toute erreur d'installation.

RANGEMENT DE LA TONDEUSE (FIG. S1 & S2)

1. Retirez la ou les batteries de la tondeuse.
2. Videz le bac de récupération et nettoyez la tondeuse.
3. Pour économiser un espace de rangement substantiel, pliez le guidon du produit et rangez le produit comme illustré.

REMARQUE : Assurez-vous que le câble du guidon n'est pas coincé lors du pliage/dépliage du guidon du produit (ne laissez pas tomber le guidon).

4. Ne placez pas d'autres objets sur la tondeuse lorsqu'elle est rangée

⚠ AVERTISSEMENT : Si la tondeuse se renverse à partir de la position verticale, cela pourrait l'endommager ou causer des blessures. Assurez-vous que la tondeuse est toujours stable et hors de portée des enfants lorsqu'elle est en position verticale. Si possible, rangez-la à plat à l'horizontale.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, déposez-les dans des centres de collecte spécifiques.

Contactez votre mairie pour en savoir plus sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent se répandre dans la nappe phréatique et rentrer dans la chaîne alimentaire, ce qui est néfaste pour votre santé et votre bien-être.

GUIDE DE DÉPANNAGE

FR

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La tondeuse ou la fonction d'autopropulsion ne démarre pas.	■ La ou les batteries sont déchargées.	■ Rechargez la batterie.
	■ La ou les batteries ne sont pas correctement insérées dans le compartiment à batteries.	■ Insérez la ou les batteries dans le compartiment jusqu'à entendre un déclic.
	■ Le guidon n'est pas verrouillé dans une position de fonctionnement et l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse clignote en vert.	■ Éteignez la tondeuse et veillez à ce que le guidon soit verrouillé dans l'une des positions de fonctionnement.
	■ Le plateau de coupe de la tondeuse est encrassé d'herbes et de débris.	■ Nettoyez le plateau de la tondeuse et assurez-vous que la lame peut bouger librement.
La tondeuse coupe de façon inégale.	■ La ou les lames sont émoussées.	■ Affûtez ou remplacez la ou les lames.
	■ La hauteur de coupe n'est pas réglée correctement.	■ Déplacez la hauteur du plateau sur un réglage plus élevé.
	■ La ou les lames sont mal installées.	■ Réinstallez-les conformément à la section « REMPLACEMENT DES LAMES » du présent mode d'emploi.
	■ Le mode de vitesse de la lame n'est pas réglé correctement.	■ Sélectionnez un mode de vitesse de la lame approprié.
	■ Les réglages de hauteur de coupe entre les roues avant et arrière ne sont pas identiques.	■ Réglez les roues avant et arrière sur la même hauteur de coupe.
La tondeuse ne déchiquette pas correctement.	■ Des brins d'herbe mouillés sont collés sous le plateau de coupe.	■ Attendez que l'herbe sèche avant de la tondre.
	■ La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe en une fois.	■ Augmentez la hauteur de coupe du plateau.
	■ Le mode de vitesse de la lame n'est pas réglé correctement.	■ Réglez la vitesse de la lame sur un niveau plus bas.

La tondeuse s'arrête de manière inattendue pendant la tonte.	La ou les batteries sont déchargées.	Rechargez la batterie.
	La tondeuse est surchargée et l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse clignote en orange.	Vérifiez si de l'herbe s'est accumulée sous le plateau et nettoyez si nécessaire. Augmentez la hauteur de coupe ou ralentissez le rythme de tonte.
	Le plateau de la tondeuse est encrassé d'herbes et de débris.	Désencrassez le plateau de la tondeuse. Relevez la hauteur de coupe et/ou coupez une bande plus étroite.
	La ou les batteries ou les circuits de la tondeuse sont trop chauds. Si la batterie est en surchauffe, l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse s'éteint. Si la tondeuse est en surchauffe, l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse s'allume en orange.	Laissez la ou les batteries ou la tondeuse refroidir.
	Le mode de vitesse de la lame n'est pas réglé correctement.	Réglez la vitesse de la lame sur un réglage inférieur.
	Le voyant d'erreur électronique de la tondeuse et l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse clignent alternativement en rouge/vert.	Contactez le Service Client EGO.
Il y a des vibrations excessives.	La ou les lames de coupe sont desserrées.	Serrez le boulon de la lame.
	La ou les lames de coupe sont déséquilibrées.	Contactez le centre de service EGO.
	La ou les lames de coupe sont tordues.	Remplacement de la ou des lames.
	L'axe du moteur est tordu.	Contactez le centre de service EGO.
	La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe en une fois.	Augmentez la hauteur de coupe du plateau.
	Le mode de vitesse de la lame n'est pas réglé correctement.	Réglez la vitesse de la lame à un réglage inférieur.
Le moteur fonctionne mais la lame ne coupe pas l'herbe.	La ou les lames ne sont pas serrées au couple requis.	Resserrez la ou les lame(s). Le couple recommandé pour le boulon de la lame est de 50-60 Nm.
Les roues arrière se bloquent pendant le déplacement.	Le pignon d'embrayage de la roue arrière est bloqué par de la poussière et de la graisse.	Nettoyez et lubrifiez le pignon d'embrayage, voir section « LUBRIFICATION DES PIGNONS D'EMBRAYAGE DANS LES ROUES ARRIÈRE ».



GARANTIE

FR

POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Rendez-vous sur le site web egopowerplus.eu pour consulter l'intégralité des conditions de la politique de garantie EGO.

¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

Uso previsto: El producto ha sido diseñado para el corte manual del césped:

- Utilizar sólo para cortar hierba seca. No cortar hierba mojada.
- No lo utilice para ningún otro propósito.

ES

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este Manual del operador, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como «**PELIGRO**», «**ADVERTENCIA**» y «**PRECAUCIÓN**» antes de usar esta máquina. Si no se observan todas las instrucciones que se indican a continuación existe riesgo de incendio, electrocución y lesiones graves.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



Aviso de seguridad

Utilice siempre protección auditiva, gafas de seguridad, gafas de seguridad con pantallas de protección lateral y una máscara facial completa cuando utilice este producto.



Tenga cuidado con los objetos que salen despedidos: mantenga alejadas a otras personas.



Mantenga las manos apartadas



Nivel de potencia acústica garantizado.



Este producto está en conformidad con la legislación aplicable del Reino Unido.



Bluetooth®

IPX5

Protección contra chorros de agua

mm

Milímetro



Corriente continua



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del usuario antes de utilizar este producto.



Desconecte la batería y quítela (o el dispositivo de bloqueo) antes de efectuar ajustes o limpiar la herramienta.



Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas



No mire hacia la lámpara en funcionamiento.



Este producto está en conformidad con las directivas de la CE aplicables.



Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Lívelos a un centro de reciclaje autorizado.

V

Voltio

cm

Centímetro

kg

Kilogramo

NOTA: La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de EGO está bajo licencia.

ESPECIFICACIONES

ES

Tensión	56 V 	
Modo de velocidad de la cuchilla	2	
	1	
	ECO	
Posiciones de la altura de corte	10	
Ajuste de la altura de corte	20 mm/25 mm/33 mm/ 44 mm/58 mm/72 mm/ 86 mm/101 mm/114 mm/ 125 mm	
Anchura de corte	76 cm	
Capacidad de la bolsa colectora de hierba	90 l	
Peso máximo del cortacésped (con bolsa colectora de hierba y batería)	64 kg	
Modelo de cuchilla	AB3000	
Temperatura de funcionamiento recomendada	de 0 °C a 40 °C	
Temperatura de almacenamiento recomendada	de -20 °C a 70 °C	
Nivel de potencia acústica medida L_{WA}	97 dB(A) K=0,7 dB (A)	
Nivel de presión acústica medido a la altura del oído del usuario L_{PA}	83 dB(A) K=3 dB(A)	
Nivel de potencia acústica garantizada L_{WA} (medido según 2000/14/CE)	98 dB(A)	
Evaluación de la vibración a_h :	Empuñadura izquierda	0,48 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Empuñadura derecha	0,54 m/s ² K=1,5 m/s ²

- El valor de vibración total ha sido medido de acuerdo con el método de prueba estándar y se puede utilizar para comparar máquinas;
- El valor total de vibración declarado se puede usar además en una evaluación preliminar del grado de exposición.

AVISO: Las vibraciones generadas durante el uso real de la máquina pueden diferir del valor declarado en función de la manera en que se utilice. Como protección, el usuario debería utilizar guantes y protectores auditivos en condiciones reales de uso.

LISTA DE CONTENIDO (FIG. A1 Y A2)

DESCRIPCIÓN

FAMILIARÍCESE CON EL CORTACÉSPED (FIG. A1 Y A2)

1. Parachoques delantero
2. Parachoques central (empuñadura de elevación)
3. Faro tipo LED
4. Tapa del compartimento de la batería
5. Faldón trasero
6. Trampilla de descarga lateral
7. Trampilla de descarga trasera
8. Tubo lateral
9. Gatillo de rotación de la cuchilla
10. Manillar
11. Gatillo de autopropulsión
12. Bolsa colectora de hierba
13. Engranaje de bloqueo
14. Tornillo de mariposa
15. Placa de soporte
16. Rueda trasera
17. Palanca de ajuste de la altura de corte trasera
18. Plataforma
19. Parachoques lateral
20. Rueda delantera
21. Palanca de ajuste de la altura de corte delantera
22. Tolva de descarga lateral
23. Adaptador para triturado
24. Indicador de Bluetooth®
25. Panel de control
26. Indicador del estado del cortacésped
27. Indicador de la velocidad de la cuchilla
28. Botón de modo de velocidad de la cuchilla
29. Botón de encendido
30. Botón de faros LED (Botón Bluetooth®)
31. Selector de velocidad de autopropulsión

MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA: Si alguna pieza falta o está rota, no utilice el producto hasta haber sustituido las piezas. Podrían producirse lesiones graves en caso de utilizar el producto si alguna de sus piezas falta o está dañada.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar una puesta en marcha accidental que podría causar lesiones graves, quite siempre la(s) batería(s) de la máquina antes de montar piezas.

⚠ ADVERTENCIA: No intente modificar esta máquina ni fabricar accesorios no recomendados para su uso en este cortacésped. Cualquier alteración o modificación se considerará como uso indebido y podría dar lugar a una situación peligrosa con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones físicas de importancia.

DESEMBALAJE

Este producto requiere montaje.

- Saque todos los accesorios de la caja.

⚠ PRECAUCIÓN: Objeto pesado. Para levantar el cortacésped, se necesitan dos personas.

- Una persona debe agarrar el parachoques central/empuñadura de elevación y la otra persona debe agarrar los dos tornillos de mariposa para levantar con cuidado el cortacésped de la caja de cartón.

INSTALACIÓN DEL MANILLAR

El cortacésped se envía con el manillar parcialmente montado.

⚠ ADVERTENCIA: No intente arrancar el cortacésped hasta que el manillar esté instalado y desplegado de forma correcta y segura. Tenga cuidado para evitar que los dedos o el cable queden atrapados entre las piezas.

1. Desenrosque y aparte los dos tornillos de mariposa.
2. Mueva el manillar hacia delante hasta que el engranaje de bloqueo del conjunto del manillar esté orientado hacia el engranaje del cortacésped (Fig. B1).
3. Alinee las marcas en el engranaje de bloqueo y la placa de soporte como se muestra en la Fig. B2 y, a continuación, inserte y apriete con los dedos los dos tornillos de mariposa.

DESPLIEGUE Y AJUSTE DEL MANILLAR (FIG. C)

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de no pellizcar, doblar o tensar el cable al plegar o desplegar el manillar. Dañar el cable podría afectar a la activación y el funcionamiento del cortacésped y provocar un escenario de funcionamiento inseguro.

⚠ ADVERTENCIA: No intente poner en marcha el cortacésped y el sistema de autopropulsión hasta que el manillar esté correctamente bloqueado en una de sus tres posiciones de uso predeterminadas (posición alta de funcionamiento 3, posición media de funcionamiento 2 y posición baja de funcionamiento 1).

1. Afloje los tornillos de mariposa de ambos lados y asegúrese de que los dos engranajes están completamente sueltos, pero NO separados.
2. Gire el manillar hacia arriba hasta que la marca de flecha del engranaje de bloqueo se alinee con una de las tres posiciones de funcionamiento de la placa de soporte.
3. Apriete los dos tornillos, asegúrese de que los dos engranajes están completamente engranados y de que el manillar está bien fijado.

C-1	Posición baja de funcionamiento 1
C-2	Posición media de funcionamiento 2
C-3	Posición alta de funcionamiento 3

PLEGAR EL MANILLAR (FIG. D)

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de no pellizcar, doblar o tensar el cable al plegar o desplegar el manillar. Dañar el cable podría afectar a la activación y el funcionamiento del cortacésped y provocar un escenario de funcionamiento inseguro.

1. Afloje los tornillos de mariposa de ambos lados y asegúrese de que los dos engranajes están completamente sueltos, pero NO separados.
2. Gire el manillar hacia abajo hasta que se asiente en la posición de almacenamiento.
3. Alinee la marca de flecha del engranaje de bloqueo con la marca de posición de almacenamiento de la placa de soporte.
4. Apriete los dos tornillos de mariposa, asegúrese de que los dos engranajes están completamente engranados y de que el manillar está bien fijado.

D-1	Posición de almacenamiento
-----	----------------------------

MONTAJE DE LA BOLSA COLECTORA DE HIERBA (FIG. E1, E2, E3)

Examine la bolsa colectora de hierba antes de proceder a su montaje a fin de asegurarse de que no presenta daños.

Monte la colectora bolsa de hierba como se muestra en la ilustración.

CÓMO COLOCAR O RETIRAR EL ADAPTADOR PARA TRITURADO

Utilice el adaptador para triturado para reciclar hierba y recortes de hojas de nuevo en el césped.

Instale el adaptador para triturado en el cortacésped como se muestra en la fig. F.

⚠ PELIGRO: La máquina puede arrojar recortes de hierba y otros objetos a través de una abertura en la carcasa de la máquina. Los objetos lanzados con fuerza suficiente pueden causar lesiones graves o la muerte a usted o a otras personas.

CÓMO INSTALAR O RETIRAR LA BOLSA COLECTORA DE HIERBA

Utilice la bolsa de hierba cuando desee recoger hierba y recortes de hojas del césped.

Instale la bolsa colectora de hierba en el cortacésped como se muestra en la fig. G.

⚠ ADVERTENCIA: En condiciones normales de uso, el material de la bolsa colectora de hierba se desgasta. Para reducir el riesgo de lesiones, examine con frecuencia la bolsa colectora de hierba y cámbiela si hay signos de desgaste o deterioro. Utilice únicamente bolsas colectoras fabricadas para este cortacésped.

⚠ ADVERTENCIA: Retire el adaptador para triturado y la tolva de descarga lateral antes de colocar la bolsa colectora de hierba en el cortacésped.

INSTALAR O RETIRAR LA TOLVA DE DESCARGA LATERAL (FIG. H1,H2,H3)

Utilice la tolva de descarga lateral para cortar hierba muy alta.

1. Retire la bolsa de hierba y coloque el adaptador para triturado; a continuación, suelte la trampilla de descarga trasera.
2. Mantenga presionada la palanca de bloqueo de la trampilla de descarga lateral para que la palanca se eleve y, a continuación, levante la trampilla de descarga lateral.
3. Coloque la muesca de la tolva de descarga lateral en la nervadura de la placa de montaje.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el adaptador para triturado esté en su lugar antes de conectar la tolva de descarga lateral.

AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE (FIG. J1 Y J2)

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga los pies apartados de la plataforma de corte al ajustar la altura de corte.

El cortacésped puede ajustarse a 10 alturas de corte diferentes entre 20 mm y 125 mm. Una marca junto a cada medida de altura de corte indica la altura de corte seleccionada.

Este cortacésped le permite ajustar la altura de corte de la parte delantera y trasera del cortacésped individualmente.

⚠ ADVERTENCIA: Para mantener el equilibrio durante el corte, ajuste las alturas de corte delantera y trasera con valores idénticos. Por ejemplo, si la altura de corte de la rueda delantera se establece en 20 mm, la altura de corte de la rueda trasera también DEBE establecerse en 20 mm, si la rueda delantera es de 25 mm, la rueda trasera también será de 25 mm, etc.; consulte la lista que aparece a continuación. Si no coincide la altura entre la rueda delantera y trasera, pueden producirse lesiones por accidente y volcarse la bolsa de hierba.

Ajuste de la altura de corte de la rueda delantera	Ajuste de la altura de corte de la rueda trasera
20 mm	20 mm
25 mm	25 mm
33 mm	33 mm
44 mm	44 mm
58 mm	58 mm
72 mm	72 mm
86 mm	86 mm
101 mm	101 mm
114 mm	114 mm
125 mm	125 mm

Seleccione la altura de corte adecuada según el tipo y estado de la hierba a cortar.

1. Apague el cortacésped y espere a que las cuchillas de corte se detengan por completo.
2. Quite las baterías.
3. Saque la palanca de ajuste de la altura de corte delantera o trasera del enclavamiento y colóquela en la posición deseada.

COLORACIÓN/RETIRADA DE LAS BATERÍAS (FIG. K)

NOTA: Cargue la batería antes del primer uso.

Utilice únicamente las baterías y cargadores indicados en la fig. A3.

NOTA: El cortacésped tiene dos puertos de batería activos. Puede funcionar con una o dos baterías.

■ Instalación

1. Abra la tapa del compartimento de las baterías e introduzca la batería en el compartimento hasta que oiga un «clic».
2. Repita el proceso para instalar la segunda batería.

■ Retirada

Pulse el botón de liberación de la batería en el compartimento de la batería.

AVISO: Asegúrese de que la lengüeta del cortacésped se enganche en su lugar y la(s) batería(s) esté(n) sujeta(s) en el cortacésped antes de ponerlo en marcha.

El cortacésped cuenta con tres modos de velocidad de cuchilla:

SELECCIÓN DEL MODO DE VELOCIDAD DE LA CUCHILLA (FIG. L)

- El modo **2** es el modo de alta velocidad de la cuchilla para mejorar la fuerza de succión y el rendimiento de corte.
- El modo **1** es el mejor equilibrio entre rendimiento y tiempo de funcionamiento.
- El modo **EDO** proporciona el menor nivel de ruido y la mayor autonomía de la(s) batería(s).
- Seleccione entre el modo 2, el modo 1 y el modo ECO pulsando secuencialmente el botón de modo velocidad de la cuchilla.

NOTA: El modo predeterminado de velocidad de la cuchilla es el modo **1**.

TECNOLOGÍA DE COMUNICACIÓN

Para obtener información sobre nuestra gama completa de productos y servicios conectados, incluidas las instrucciones de conexión, escanee el código QR que aparece a continuación o visite www.egopowerplus.eu/connect.



FUNCIONAMIENTO

El producto puede utilizarse con lluvia.

PUESTA EN MARCHA Y PARADA DEL CORTACÉSPED

⚠ ADVERTENCIA: Es posible que, al utilizar el cortacésped, salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares graves al usuario y a otras personas. Por lo tanto, lleve siempre gafas de seguridad cuando utilice el cortacésped y cuando realice ajustes o reparaciones en el mismo.

⚠ ADVERTENCIA: La cuchilla continúa girando durante unos segundos después de haber apagado el cortacésped. Espere a que el motor o la cuchilla hayan dejado de girar antes de volver a poner en marcha el aparato. No encienda y apague rápidamente el cortacésped.

⚠ ADVERTENCIA: Pare la cuchilla en caso de que sea necesario inclinar el cortacésped para transportarlo, así como al atravesar superficies que no sean de hierba y al transportarlo hasta y desde su lugar de uso.

⚠ ADVERTENCIA: No incline el producto mientras arranca el motor, excepto si es necesario inclinarlo para el arranque. En este caso, no lo incline más de lo absolutamente necesario y levante solo la parte que está alejada del operador.

Antes de utilizar la máquina, compruebe siempre visualmente que la cuchilla y el tornillo de la cuchilla no estén desgastados ni dañados. Sustituya simultáneamente la cuchilla dañada o desgastada con su tornillo para mantener así el equilibrado correcto del conjunto.

Compruebe si la cuchilla está bloqueada

-Para evitar que se bloquee, mantenga limpias la cuchilla y la plataforma del cortacésped. Retire los recortes de césped, las hojas, la suciedad y cualquier otro residuo acumulado antes y después de cada uso.

- Cuando se produzca un bloqueo, pare el cortacésped y quite la(a) batería(a); a continuación, elimine cualquier acumulación de hierba y hojas sobre o alrededor del eje de transmisión y el ventilador del motor. Limpie el cortacésped con un paño húmedo.

⚠ PRECAUCIÓN: No intente anular el funcionamiento del botón de encendido y del gatillo de rotación de la cuchilla.

NOTA: El motor no puede arrancar si el manillar no está bloqueado en una de las tres posiciones de funcionamiento.

Para arrancar el cortacésped (Fig. M1 y M2)

1. Coloque la(s) batería(s) en el cortacésped y cierre la tapa del compartimento de la batería.
2. Pulse el botón de encendido para iluminar el panel de mando, y se encenderá el indicador de estado del cortacésped junto con el indicador de velocidad de la cuchilla **1**.
3. Pulse el botón de modo de velocidad de la cuchilla para seleccionar la velocidad que desee.
4. Mantenga pulsado el botón de encendido.
5. Con el botón de encendido pulsado, tire del gatillo de rotación de la cuchilla hasta que se encuentre con el manillar, y suelte el botón de encendido.

Para parar el cortacésped (fig. M3)

1. Suelte completamente el gatillo de rotación de la cuchilla.

SISTEMA DE AUTOPROPULSIÓN DE VELOCIDAD VARIABLE

El cortacésped está equipado con una función de autopropulsión de velocidad variable. Este sistema de autopropulsión es independiente de la rotación de la cuchilla.

NOTA: El sistema de autopropulsión no puede ponerse en marcha a menos que el manillar esté bloqueado en una de las tres posiciones de funcionamiento.

Para accionar el sistema de autopropulsión sin rotación de la cuchilla (Fig. N1)

1. Pulse el botón de encendido para iluminar el panel de control.
2. Gire ligeramente hacia delante el selector de velocidad de autopropulsión hasta que se oiga un clic; a continuación, apriete el gatillo de la autopropulsión hasta encontrar el manillar para iniciar la función de autopropulsión.

Para apagar la autopropulsión, suelte el gatillo de autopropulsión.

PARA ACCIONAR EL SISTEMA DE AUTOPROPULSIÓN CON ROTACIÓN DE LA CUCHILLA (FIG. N2)

1. Pulse el botón de encendido para iluminar el panel de control.
2. Pulse el botón de modo de velocidad de la cuchilla para seleccionar la velocidad que desee.

3. Mantenga pulsado el botón de encendido.
4. Con el botón de encendido pulsado, apriete el gatillo de rotación de la cuchilla contra el manillar para encender el cortacésped y, a continuación, suelte el botón de encendido.
5. Mantenga presionado el gatillo de rotación de la cuchilla contra el manillar con una mano. Apriete el gatillo de autopropulsión contra el manillar con la otra mano para iniciar la función de autopropulsión.
6. Mientras sujeta con una mano el gatillo de rotación de la cuchilla y con el gatillo de autopropulsión contra el manillar, utilice la otra mano para ajustar el selector de velocidad de autopropulsión para elegir la velocidad deseada.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones, nunca intente anular el funcionamiento del gatillo de rotación de la cuchilla o el gatillo de autopropulsión. Utilice el sistema de autopropulsión solo para el fin previsto.

FARO LED (FIG. P)

Para encender el faro, pulse el botón del faro. Los faros proporcionan una luz intensa que ilumina delante del cortacésped.

Para apagar el faro, pulse de nuevo el botón.

INDICADOR DEL ESTADO DEL CORTACÉSPED

El indicador del estado del cortacésped en el panel de control muestra el estado de funcionamiento del cortacésped.

Indicador	Descripción	Significado	Acción
	Verde fijo	El cortacésped funciona correctamente.	No es necesaria ninguna acción.
	Parpadeando en verde	El manillar no está bloqueado en una posición de funcionamiento.	Pare el cortacésped y asegúrese de que el manillar está bloqueado en una de las posiciones de funcionamiento.
	Parpadeando en rojo	Baja carga de batería.	Pare el cortacésped y cargue la(s) batería(s).
	Naranja fijo	El cortacésped se ha sobrecalentado.	Suelte el gatillo de rotación de la cuchilla y espere hasta que la temperatura del cortacésped descienda por debajo de 80°C. Consulte « PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO DEL CORTACÉSPED » a continuación.
	Parpadeando en naranja	El cortacésped se ha sobrecargado.	1. Quite la(s) batería(s) y, a continuación, compruebe si se ha acumulado hierba debajo de la plataforma. Dado el caso, límpiela. 2. Reduzca la longitud de zancada cuando corte. 3. Eleve la altura de corte. 4. Si las soluciones anteriores no funcionan, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO. Consulte «PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA DEL CORTACÉSPED» a continuación.
	Parpadeando alternativamente en rojo y verde	Error del sistema electrónico del cortacésped.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO.

PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO DEL CORTACÉSPED

Si la temperatura del cortacésped supera los 90 °C durante el funcionamiento, el circuito de protección de temperatura apagará inmediatamente el cortacésped para evitar daños por sobrecalentamiento.

El indicador del estado del cortacésped se encenderá de color naranja fijo. Suelte el gatillo de rotación de la cuchilla y espere hasta que el cortacésped sobrecalentado se enfríe y el indicador del estado cambie a verde; a continuación, vuelva a arrancar el cortacésped.

PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA DEL CORTACÉSPED

Para evitar condiciones de sobrecarga, no trate de cortar demasiada cantidad de hierba de una sola pasada. Reduzca la longitud de zancada o eleve la altura de corte.

El cortacésped lleva incorporado un circuito de protección contra sobrecarga. Si el cortacésped se sobrecarga, el motor se parará y el indicador del estado del cortacésped en el panel de control parpadeará de color naranja.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, apague siempre el cortacésped, quite la(s) batería(s) y asegúrese de que todas las piezas móviles se han detenido por completo antes de limpiar el cortacésped, realizar cualquier tarea de mantenimiento o transportarlo.

⚠ ADVERTENCIA: Detenga la máquina y saque las baterías para asegurarse de que todas las piezas móviles se han detenido por completo después de golpear un objeto extraño, y para inspeccionar la máquina en busca de daños y realizar reparaciones antes de volver a arrancarla y ponerla en funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA: Si la máquina comienza a vibrar de forma anormal, detenga la máquina y saque las baterías para asegurarse de que todas las piezas móviles se han detenido por completo y, a continuación, inspeccione inmediatamente si hay daños, sustituya o repare las piezas dañadas y compruebe si hay piezas sueltas y apriételas.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando repare la máquina, utilice solo piezas idénticas a las originales. La utilización de otras piezas podría suponer un peligro o causar daños en el producto. Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, las reparaciones debe realizarlas únicamente un técnico cualificado.

LIMPIEZA DEL CORTACÉSPED

Deberá limpiarse la superficie inferior de la plataforma del cortacésped después de cada uso, ya que se acumulan recortes de hierba, hojas, suciedad y otros residuos.

Elimine cualquier acumulación de hierba y hojas encima o alrededor del eje de accionamiento y del ventilador del motor. ¡NO USE AGUA! Limpie el cortacésped con un paño húmedo.

SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS (FIG. Q1, Q2, Q3)

⚠ ADVERTENCIA: Quite siempre la(s) batería(s) y la bolsa colectora de hierba.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre guantes de protección.

AVISO: Limpie a fondo la zona del eje de transmisión y la parte inferior de la máquina antes de instalar la cuchilla.

1. Ponga el cortacésped boca abajo
2. Desmonte/instale la cuchilla con una llave dinamométrica y dos varillas metálicas como ayuda, como se muestra en la imagen.
3. El lado impreso de la cuchilla hacia el exterior.
4. Repita el proceso para cambiar la segunda cuchilla.

LUBRICACIÓN DE LOS ENGRANAJES DE EMBRAGUE EN LAS RUEDAS TRASERAS (FIG. R1-R5)

Para garantizar un mejor funcionamiento y evitar que las ruedas traseras se bloqueen durante el movimiento, es necesario revisar y lubricar los engranajes de embrague después de cada medio año de funcionamiento.

AVISO: Se requieren las siguientes herramientas (no incluidas):

- Llave de 13 mm
- Llave hexagonal de 3 mm
- Destornillador plano
- Alicates de punta fina

Para quitar el engranaje de embrague

Consulte el conjunto de la rueda trasera en la ilustración de la fig. R1.

R1-1	Eje del motor de autopropulsión	R1-7	Perno
R1-2	Eje de rueda	R1-8	Tornillo
R1-3	Resorte de sujeción	R1-9	Engranaje de embrague
R1-4	Cubierta protectora	R1-10	Cavidad interna
R1-5	Arandela ondulada	R1-11	Pasador
R1-6	Rueda trasera		

1. Use una llave de 13 mm para aflojar el perno EN SENTIDO ANTIHORARIO. Retire el perno, el conjunto de la rueda trasera y la arandela ondulada de su ubicación en el eje de la rueda (Fig. R2).
2. Utilice una llave hexagonal de 3 mm para aflojar el tornillo y quitar la cubierta protectora (Fig. R3).
3. Use un destornillador plano para sacar el resorte de sujeción haciendo palanca, y retire el engranaje de embrague del eje del motor de autopropulsión. A continuación, retire el pasador del orificio del pasador (Fig. R4).
4. Elimine todo el polvo y la grasa que se hayan acumulado en el pasador, el orificio del pasador y en la cavidad interior del engranaje de embrague. Limpie el engranaje de embrague, el pasador y el orificio del pasador.

Para instalar el engranaje de embrague

5. Aplique aproximadamente 3-4 g de grasa en la cavidad interior del engranaje de embrague y en el pasador (Fig. R5).
- La grasa debe cumplir los siguientes requisitos:
- Penetración de grado NLGI: NLGI-2
 - Tipo de espesante: Éster
 - Rango de temperatura de funcionamiento recomendado: de -20 °C a 130 °C
 - Aparte de lo anterior, la grasa también debe tener un excelente arranque a baja temperatura, EP, cizallamiento mecánico, resistencia a la abrasión y estabilidad oxidativa.
6. Inserte el pasador en el orificio del pasador y monte el engranaje de embrague en el eje del motor de autopropulsión.
 7. Instale en su lugar el resorte de sujeción en el eje con unos alicates de punta fina.
 8. Instale la cubierta protectora y fijela en su lugar con el tornillo.
 9. Monte la arandela ondulada y el conjunto de la rueda trasera en el eje de la rueda.
 10. Apriete el conjunto de la rueda con el perno EN SENTIDO HORARIO.
 11. Repita el proceso para lubricar el engranaje de embrague en el otro lado.

NOTA: Preste mucha atención a la marca en el engranaje de embrague L, R para evitar una instalación incorrecta.

ALMACENAMIENTO DEL CORTACÉSPED (FIG. S1 Y S2)

1. Quite la(s) batería(s) del cortacésped.
2. Vacíe la bolsa colectora de hierba y limpie el cortacésped.
3. Para ahorrar mucho espacio de almacenamiento, pliegue el manillar del producto y guárdelo como se muestra en la imagen.

AVISO: Asegúrese de que el cable del manillar no quede atrapado al plegar/desplegar el manillar de la máquina (no deje caer el manillar).

4. No ponga otros objetos encima del cortacésped cuando esté guardado

ADVERTENCIA: Si el cortacésped se inclina desde la posición vertical, pueden producirse daños o lesiones. Mantenga siempre el cortacésped en una posición estable y fuera del alcance de niños cuando lo almacene verticalmente. Si es posible, almacénalo en posición horizontal.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



No elimine los aparatos eléctricos como basura sin clasificar. Utilice las instalaciones de recogida de residuos específicas.

Póngase en contacto con su ayuntamiento para informarse acerca de los sistemas de recogida disponibles.

Si los aparatos eléctricos acabaran tirándose a vertederos o basureros, podrían desprender sustancias perjudiciales que llegarían a contaminar las capas freáticas y entrar en la cadena alimenticia, con el consecuente peligro para la salud y calidad de vida humana.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El cortacésped o la función de autopropulsión no arrancan.	■ La carga de la(s) batería(s) está agotada.	■ Cargue la(s) batería(s).
	■ La(s) batería(s) no está(n) correctamente insertada(s) en el compartimento de las baterías.	■ Empuje la(s) batería(s) en el compartimento de la batería hasta que se oiga un «clic».
	■ El manillar no está bloqueado en una posición de funcionamiento y el indicador de estado del cortacésped parpadea en verde.	■ Pare el cortacésped y asegúrese de que el manillar está bloqueado en una de las posiciones de funcionamiento.
	■ La plataforma del cortacésped está obstruida con restos de hierba y suciedad.	■ Limpie la plataforma del cortacésped y asegúrese de que la cuchilla gira libremente.
El cortacésped no corta de manera uniforme.	■ alguna cuchilla no está afilada.	■ Afilar o cambiar la cuchilla o cuchillas.
	■ La altura de corte de hierba no está correctamente ajustada.	■ Mueva la altura de la plataforma a un ajuste más alto.
	■ alguna cuchilla está mal instalada.	■ Vuelva a colocar la cuchilla siguiendo las indicaciones el apartado « SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS » de este manual.
	■ El modo de velocidad de la cuchilla no está ajustado correctamente.	■ Seleccione un modo de velocidad de la cuchilla adecuado.
	■ El ajuste de altura de corte del césped entre las ruedas delantera y trasera no es igual.	■ Ajuste la rueda delantera y la rueda trasera a la misma altura de corte.
El cortacésped no tritura correctamente la hierba.	■ Hay recortes de hierba húmeda adheridos en la superficie inferior de la plataforma de corte.	■ Espere a que la hierba esté seca antes de cortar el césped.
	■ El cortacésped está ajustado para cortar una elevada cantidad de hierba en cada pasada.	■ Eleve la plataforma a una posición que permita una mayor altura de corte.
	■ El modo de velocidad de la cuchilla no está ajustado correctamente.	■ Seleccione una velocidad de cuchilla menor.

El cortacésped se para inesperadamente mientras corta.	La carga de la(s) batería(s) está agotada.	Cargue la batería.
	El cortacésped está sobrecargado y el indicador del estado del cortacésped parpadea en naranja.	Compruebe si se ha acumulado hierba bajo la plataforma y límpiela si es necesario. Aumente la altura de corte o ralentice su ritmo al cortar la hierba.
	La plataforma del cortacésped está obstruida con restos de hierba y suciedad.	Retire cualquier acumulación de hierba o suciedad de la plataforma del cortacésped. Aumente la altura de corte y/o corte una hilera más estrecha.
	La(s) batería(s) o el circuito del cortacésped se han sobrecalentado. Si la batería está sobrecalentada, el indicador del estado del cortacésped se apaga. Si el cortacésped está sobrecalentado, el indicador del estado del cortacésped se enciende fijo de color naranja.	Deje que la(s) batería(s) o el cortacésped se enfríen.
	El modo de velocidad de la cuchilla no está ajustado correctamente.	Seleccione una velocidad más baja de la cuchilla.
	El error del sistema electrónico del cortacésped y el indicador del estado del cortacésped parpadean alternativamente en rojo/verde.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO.
La herramienta vibra en exceso.	Hay alguna cuchilla de corte suelta.	Apriete el tornillo de fijación de la cuchilla.
	Hay alguna cuchilla de corte desequilibrada.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO.
	Hay alguna cuchilla de corte doblada.	Sustituya la cuchilla o cuchillas.
	El eje del motor está doblado.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO.
	El cortacésped está ajustado para cortar una elevada cantidad de hierba en cada pasada.	Eleve la plataforma a una posición que permita una mayor altura de corte.
	El modo de velocidad de la cuchilla no está ajustado correctamente.	Ajuste una velocidad más baja de la cuchilla.
El motor funciona pero la cuchilla no corta la hierba.	Alguna cuchilla no están apretadas al par necesario.	Vuelva a apretar la cuchilla o cuchillas. El par recomendado para el tornillo de la cuchilla es de 50 a 60 Nm.
Las ruedas traseras se bloquean durante el movimiento.	El engranaje de embrague en la rueda trasera está obstruido con polvo y grasa.	Limpie y lubrique el engranaje de embrague siguiendo las instrucciones del apartado «LUBRICACIÓN DE LOS ENGRANAJES DE EMBRAGUE EN LAS RUEDAS TRASERAS».



GARANTÍA

POLÍTICA DE GARANTÍA DE EGO

ES

Visite la página web egopowerplus.eu para conocer los términos y condiciones completos de la política de garantía de EGO.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES!

Utilização prevista: O produto foi criado para cortar manualmente a relva:

- Use apenas para cortar relva seca. Não corte relva molhada.
- Não utilize o aparelho para outra finalidade.

AVISO: Certifique-se de que lê e compreende todas as instruções de segurança neste manual do utilizador, incluindo todos os símbolos de alerta de segurança, como “**PERIGO**”, “**AVISO**”, e “**CUIDADO**” antes de usar esta máquina. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

PT

SÍMBOLOS DE SEGURANÇA



Alerta de segurança



Use sempre proteção auditiva, óculos de segurança com proteção lateral e, se necessário, uma proteção completa do rosto, quando utilizar este produto.



Cuidado com os objetos ressaltados. Mantenha as outras pessoas afastadas.



Mantenha as mãos afastadas.



Nível de potência do som garantido.



Este produto encontra-se em conformidade com a legislação no Reino Unido.



Bluetooth®

IPX5

Proteção contra jatos de água

mm

Milímetro



Corrente direta



Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de utilizar este produto.



Desligue e retire a bateria (ou dispositivo de desativação) antes de efetuar quaisquer ajustes ou limpeza.



Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas.



Não olhe diretamente para a lâmpada em funcionamento.



Este produto encontra-se em conformidade com as diretivas CE aplicáveis.



Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue-os num centro de reciclagem autorizado.

V

Volt

cm

Centímetro

kg

Quilograma

NOTA: A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer uso de tais marcas por parte da EGO é efetuada sob licença.

ESPECIFICAÇÕES

PT

Voltagem	56V 	
Modo da velocidade da lâmina	2	
	1	
	ECO	
Posições da altura de corte	10	
Definição da altura de corte	20 mm/25 mm/33 mm/ 44 mm/58 mm/72 mm/ 86 mm/101 mm/114 mm/ 125 mm	
Largura de corte	76 cm	
Volume do saco de recolha da relva	90 L	
Peso máximo da máquina de cortar relva (com saco de recolha da relva e bateria)	64 kg	
Modelo da lâmina	AB3000	
Temperatura de funcionamento recomendada	0 °C - 40 °C	
Temperatura de armazenamento recomendada	-20 °C - 70 °C	
Nível de potência do som medido Nível L_{WA}	97 dB(A) K=0,7 dB (A)	
Nível da pressão do som no ouvido do operador L_{PA}	83 dB(A) K=3 dB(A)	
Nível de potência do som garantido L_{WA} (medido de acordo com 2000/14/CE)	98 dB(A)	
Avaliação da vibração a_h :	Pega esquerda	0,48 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Pega direita	0,54 m/s ² K=1,5 m/s ²

- O valor total declarado da vibração foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar duas máquinas.
- O valor total declarado da vibração também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

AVISO: A emissão de vibrações durante a utilização da máquina pode diferir do valor declarado em que a máquina é usada. De modo a proteger o utilizador, este deverá usar luvas e proteção auditiva nas condições atuais de utilização.

LISTA DE PEÇAS (IMAGEM A1 E A2)

DESCRIÇÃO

CONHEÇA A SUA MÁQUINA DE CORTAR RELVA (IMAGEM A1 E A2)

1. Amortecedor dianteiro
2. Amortecedor intermédio (pega de elevação)
3. Luz dianteira LED
4. Tampa do compartimento da bateria
5. Proteção posterior
6. Porta de descarga lateral
7. Porta de descarga traseira
8. Calha lateral
9. Gatilho de rotação da lâmina
10. Pega
11. Gatilho autopropulsor
12. Saco de recolha da relva
13. Carreto de fixação
14. Parafuso de asas
15. Placa de suporte
16. Roda traseira
17. Alavanca de ajuste da altura de corte traseiro
18. Plataforma
19. Amortecedor lateral
20. Roda dianteira
21. Alavanca de ajuste da altura de corte dianteiro
22. Saída de descarga lateral
23. Inserção de adubar
24. Indicador Bluetooth®
25. Painele de instrumentos
26. Indicador do estado da máquina de cortar relva
27. Indicador da velocidade da lâmina
28. Botão do modo da velocidade da lâmina
29. Botão da alimentação
30. Botão da luz dianteira LED (Botão Bluetooth®)
31. Disco da velocidade autopropulsor

MONTAGEM

AVISO: Se houver peças danificadas ou em falta, não utilize o produto até ter substituído essas peças. Utilizar este produto com peças danificadas ou em falta pode dar origem a ferimentos sérios.

AVISO: Para evitar um arranque acidental que possa causar ferimentos sérios, retire sempre a bateria da máquina durante a montagem das peças.

AVISO: Não tente modificar esta máquina nem criar acessórios que não sejam recomendados para utilizar com esta máquina de cortar relva. Qualquer alteração ou

modificação é considerada uma má utilização e pode dar origem a perigos, que podem levar a ferimentos sérios.

DESEMPACOTAR

Este produto tem de ser montado.

- Retire todos os acessórios da caixa.

⚠ CUIDADO: Objeto pesado. São necessárias duas pessoas para levantar a máquina de cortar relva.

- Uma pessoa deverá segurar o amortecedor intermédio/pega de elevação e a outra pessoa deverá segurar os dois parafusos de asas para levantar cuidadosamente a máquina de cortar relva para fora da caixa.

INSTALAR A PEGA

A máquina de cortar relva é fornecida com a pega parcialmente montada.

⚠ AVISO: Não tente ligar a máquina de cortar relva até que a pega esteja devidamente instalada e desdobrada. Tenha cuidado para evitar ficar com os dedos ou o cabo presos entre as peças.

1. Desenrosque e ponha de parte ambos os parafusos de asas.
2. Mova a pega para a frente até que o carroto de fixação no conjunto da pega fique virado para o carroto na máquina de cortar relva (Imagem B1).
3. Alinhe as marcas no carroto de fixação e placa de suporte conforme apresentado na Imagem B2. Depois, insira e aperte à mão os dois parafusos de asas.

DESDOBRAR E AJUSTAR A PEGA (IMAGEM C)

⚠ AVISO: Certifique-se de que não aperta, dobra nem coloca sob tensão o cabo quando dobrar ou desdobrar a pega. Danificar o cabo pode ter um impacto na ativação e utilização da máquina de cortar relva e dar origem a uma condição de funcionamento insegura.

⚠ AVISO: Não tente ligar a máquina de cortar relva nem o sistema autopropulsor até que a pega esteja bloqueada numa das três posições de funcionamento predefinidas (posição de funcionamento superior 3, posição de funcionamento intermédia 2 e posição de funcionamento inferior 1).

1. Desaperte os parafusos de asas em ambos os lados e certifique-se de que os dois carretos estão completamente desapertados, mas NÃO separados.
2. Rode a pega para cima até que a marca da seta no carroto de fixação fique alinhada com uma das três

posições de funcionamento na placa de suporte.

3. Aperte os dois parafusos, certifique-se de que os dois carretos estão completamente encaixados e que a pega está bem fixada.

C-1	Posição de funcionamento inferior 1
C-2	Posição de funcionamento intermédia 2
C-3	Posição de funcionamento superior 3

DOBRAR A PEGA (IMAGEM D)

⚠ AVISO: Certifique-se de que não aperta, dobra nem coloca sob tensão o cabo quando dobrar ou desdobrar a pega. Danificar o cabo pode ter um impacto na ativação e utilização da máquina de cortar relva e dar origem a uma condição de funcionamento insegura.

1. Desaperte os parafusos de asas em ambos os lados e certifique-se de que os dois carretos estão completamente desapertados, mas NÃO separados.
2. Rode a pega para baixo até que a pega assente na posição de armazenamento.
3. Alinhe a marca da seta no carroto de fixação com a marca da posição de armazenamento na placa de suporte.
4. Aperte os dois parafusos de asas, certifique-se de que os dois carretos estão completamente encaixados e que a pega está bem fixada.

D-1	Posição de armazenamento
-----	--------------------------

MONTAR O SACO DE RECOLHA DA RELVA (IMAGEM E1, E2, E3)

Verifique o saco de recolha da relva antes da montagem. Certifique-se de que não tem danos.

Monte o saco de recolha da relva conforme ilustrado.

FIXAR/RETIRAR A INSERÇÃO DE ADUBAR

Use a inserção de adubar para reciclar os restos de relva e de folhas de volta para o relvado.

Instale a inserção de adubar na máquina de cortar relva, conforme apresentado na Imagem F.

⚠ PERIGO: A máquina pode atirar relva cortada e outros objetos através de uma abertura na estrutura da máquina. Os objetos atirados com força suficiente podem causar ferimentos sérios ou morte ao utilizador ou a terceiros.

FIXAR/RETIRAR O SACO DE RECOLHA DA RELVA

Use o saco de recolha da relva quando quiser recolher os restos de relva e de folhas do relvado.

Instale o saco de recolha da relva na máquina de cortar relva, conforme apresentado na Imagem G.

PT

AVISO: Numa utilização normal, o material do saco de recolha da relva está sujeito a desgaste. Para reduzir o risco de ferimentos, inspecione frequentemente o saco de recolha da relva e substitua-o se houver sinais de desgaste ou de deterioração. Use apenas sacos de recolha da relva fabricados para esta máquina de cortar relva.

AVISO: Retire a inserção de adubar e saída lateral de descarga da máquina de cortar relva antes de fixar o saco de recolha da relva na máquina de cortar relva.

FIXAR/RETIRAR A SAÍDA DE DESCARGA LATERAL (IMAGEM H1, H2, H3)

Use a saída de descarga lateral para cortar relva muito alta.

1. Retire o saco de recolha da relva e fixe a inserção de adubar. Depois, liberte a porta de descarga traseira.
2. Prima e mantenha premida a alavanca de fixação da porta de descarga lateral, de modo a que a alavanca suba. Depois, levante a porta de descarga lateral.
3. Instale o entalhe da saída de descarga lateral na aba da placa de montagem.

AVISO: Certifique-se de que a inserção de adubar está no devido lugar antes de fixar a saída de descarga lateral.

AJUSTE DE ALTURA DE CORTE (IMAGEM J1 E J2)

AVISO: Mantenha os pés afastados da plataforma quando ajustar a altura de corte.

A máquina de cortar relva pode ser definida para 10 alturas de corte diferentes, entre 20 mm e 125 mm. Uma marca ao lado de cada altura de corte indica a altura de corte selecionada.

Esta máquina de cortar relva permite-lhe ajustar a altura de corte de forma individual na parte dianteira e traseira.

AVISO: Para manter o equilíbrio durante o corte, ajuste as alturas de corte dianteira e traseira em configurações idênticas. Por exemplo, a altura de corte da roda dianteira é definida para 20 mm, a altura de corte da

roda traseira TAMBÉM TEM DE ser definida para 20 mm, a roda dianteira tem 25 mm, a roda traseira tem 25 mm e assim sucessivamente. Consulte a lista apresentada abaixo. Uma altura inconsistente entre as rodas dianteira e traseira pode causar ferimentos e virar o saco de recolha da relva.

Definição da altura de corte da roda dianteira	Definição da altura de corte da roda traseira
20 mm	20 mm
25 mm	25 mm
33 mm	33 mm
44 mm	44 mm
58 mm	58 mm
72 mm	72 mm
86 mm	86 mm
101 mm	101 mm
114 mm	114 mm
125 mm	125 mm

Escolha a altura de corte adequada de acordo com o tipo e condição da relva a ser cortada.

1. Desligue a máquina de cortar relva e espere que as lâminas de corte parem por completo.
2. Retire as baterias.
3. Puxe a alavanca de ajuste da altura de corte dianteiro e traseiro para fora da retenção, e coloque na posição desejada.

FIXAR/RETIRAR AS BATERIAS (IMAGEM K)

NOTA: Carregue por completo a bateria antes da primeira utilização.

Use apenas com as baterias e carregadores listados na Imagem A3.

NOTA: A máquina de cortar relva tem duas portas ativas da bateria. Pode funcionar usando uma ou duas baterias.

■ Para fixar

1. Abra a tampa do compartimento da bateria e pressione a bateria para o compartimento da bateria até ouvir um “clique”.
2. Repita o processo para instalar a segunda bateria.

■ Para retirar

Prima o botão de libertação da bateria no compartimento da bateria.

AVISO: Certifique-se de que a aba na máquina de cortar relva fica fixa, e que a bateria também fica fixa na máquina de cortar relva antes de começar a utilização.

A máquina de cortar relva tem três modos de velocidade da lâmina:

SELECIONAR O MODO DA VELOCIDADE DA LÂMINA (IMAGEM L)

- O modo **2** é o modo de alta velocidade da lâmina para um desempenho elevado, para melhorar a força de aspiração e desempenho de corte.
- O modo **1** é o melhor equilíbrio entre desempenho e tempo de funcionamento.
- O modo **ECO** fornece o nível de ruído mais baixo e maior tempo de funcionamento da bateria.
- Selecione entre o modo 2, modo 1 e modo ECO, premindo sequencialmente o botão do modo da velocidade da lâmina.

NOTA: O modo predefinido da velocidade da lâmina é o **1**.

TECNOLOGIA DE COMUNICAÇÃO

Para mais informações sobre a nossa gama completa de produtos e serviços conectados, incluindo instruções de conexão, leia o código QR apresentado abaixo, ou visite www.egopowerplus.eu/connect.



FUNCIONAMENTO

O produto pode ser usado à chuva.

LIGAR/DESLIGAR A MÁQUINA DE CORTAR RELVA

⚠️ AVISO: O funcionamento de qualquer máquina de cortar relva pode dar origem ao ressalto de quaisquer objetos estranhos que podem ser atirados para os olhos, podendo dar origem a sérios ferimentos oculares. Use sempre óculos de segurança enquanto utiliza a máquina de cortar relva, ou enquanto efetua quaisquer ajustes ou reparações.

⚠️ AVISO: A lâmina continua a rodar durante alguns segundos após a máquina de cortar relva ser desligada. Deixe o motor/lâmina pararem por completo antes de voltar a ligar. Não ligue e desligue rapidamente a máquina de cortar relva.

⚠️ AVISO: Pare as lâminas caso a máquina de cortar relva seja inclinada para ser transportada quando passar por superfícies que não sejam relvadas e quando transportar a máquina de cortar relva de e para a área a ser cortada.

⚠️ AVISO: Não incline a máquina de cortar relva quando ligar o motor, a não ser que a máquina tenha de ser inclinada para ligar. Neste caso, só deve ser inclinada o estritamente necessário e levantar apenas a parte que está afastada do operador.

Antes da utilização, inspecione sempre visualmente se a lâmina e o parafuso da lâmina não estão gastos ou danificados. Substitua parafusos e lâminas gastas ou danificadas e outros componentes em simultâneo, para preservar o equilíbrio.

Verifique se existem bloqueios na lâmina de corte.

-Para evitar bloqueios, mantenha a lâmina de corte e a base da máquina de cortar relva limpas. Retire restos de relva, folhas, sujidade e outros detritos acumulados antes e após cada utilização.

- Quando acontecer um bloqueio, pare a máquina de cortar relva e retire a bateria. Depois, retire qualquer acumulação de relva e folhas em redor do eixo condutor e ventoinha do motor. Limpe a máquina de cortar relva com um pano ligeiramente embebido em água.

⚠️ CUIDADO: Não tente anular o funcionamento do botão da alimentação nem do gatilho de rotação da lâmina.

NOTA: O motor não liga, a não ser que a pega fique bloqueada numa das três posições de funcionamento.

Ligar a sua máquina de cortar relva (Imagem M1 e M2)

1. Fixe a bateria na máquina de cortar relva e feche a tampa do compartimento da bateria.
2. Prima o botão da alimentação para acender o painel de instrumentos, e o indicador do estado da máquina de cortar relva, juntamente com o indicador da velocidade da lâmina **1** acendem.
3. Prima o botão do modo da velocidade da lâmina para selecionar a velocidade desejada.
4. Prima e mantenha premido o botão da alimentação.
5. Com o botão da alimentação premido, puxe o gatilho de rotação da lâmina para a pega e liberte o botão da alimentação.

Parar a máquina de cortar relva (Imagem M3)

1. Liberte por completo o gatilho de rotação da lâmina.
2. O travão elétrico do mecanismo de travagem automática vai parar a rotação da lâmina no espaço de **3** segundos após libertar o gatilho de rotação da lâmina.

PT

SISTEMA AUTOPROPULSOR DE VELOCIDADE VARIÁVEL

A máquina de cortar relva está equipada com capacidade de autopropulsor de velocidade variável. Este sistema autopropulsor é independente da rotação da lâmina.

NOTA: O sistema autopropulsor não liga, a não ser que a pega fique bloqueada numa das três posições de funcionamento.

Para operar o sistema autopropulsor sem rotação da lâmina (Imagem N1)

1. Prima o botão da alimentação para ligar o painel de instrumentos.
2. Rode ligeiramente o disco de controlo da velocidade autopropulsor para a frente até ouvir um clique. Depois, puxe o gatilho autopropulsor para ir ao encontro da pega para ligar a função autopropulsora.

Para desligar o sistema autopropulsor, liberte o gatilho autopropulsor.

PARA OPERAR O SISTEMA AUTOPROPULSOR COM ROTAÇÃO DA LÂMINA (IMAGEM N2)

1. Prima o botão da alimentação para ligar o painel de instrumentos.
2. Prima o botão do modo da velocidade da lâmina para seleccionar a velocidade desejada.
3. Prima e mantenha premido o botão da alimentação.
4. Com o botão da alimentação premido, puxe o gatilho de rotação da lâmina contra a pega para ligar a

máquina de cortar relva, e depois liberte o botão da alimentação.

5. Segure o gatilho de rotação da lâmina contra a pega com uma mão. Puxe o gatilho autopropulsor contra a pega com a outra mão para iniciar a função autopropulsora.
6. Com uma mão a segurar o gatilho de rotação da lâmina e o gatilho autopropulsor contra a pega, use a outra mão para ajustar o disco da velocidade autopropulsor para escolher a velocidade desejada.

⚠ CUIDADO: Para reduzir o risco de ferimentos, nunca tente anular o funcionamento do gatilho de rotação da lâmina ou gatilho autopropulsor. Use o sistema autopropulsor apenas para o fim a que se destina.

LUZ DIANTEIRA LED (IMAGEM P)

Para ligar a luz dianteira, prima o botão da luz dianteira. A luz dianteira fornece iluminação na frente da máquina de cortar relva.

Para desligar a luz dianteira, prima de novo o botão.

INDICADOR DO ESTADO DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA

O indicador do estado da máquina de cortar relva no painel de instrumentos apresenta o estado de funcionamento da máquina de cortar relva.

Indicador	Descrição	Significado	Ação
	Verde contínuo	A máquina está a funcionar corretamente.	Não é necessária qualquer ação.
	Verde a piscar	A pega não está bloqueada na posição de funcionamento.	Pare a máquina de cortar relva e certifique-se de que a pega fica fixada numa das posições de funcionamento.
	Vermelho a piscar	Carga da bateria baixa.	Pare a máquina de cortar relva e recarregue a bateria.
	Cor-de-laranja contínuo	A máquina de cortar relva sobreaqueceu.	Liberte o gatilho de rotação da lâmina, espere que a temperatura da máquina de cortar relva desça abaixo dos 80 °C. Consulte "PROTEÇÃO CONTRA ALTA TEMPERATURA DA MÁQUINA" apresentado abaixo.
	Cor-de-laranja a piscar	A máquina de cortar relva está sobrecarregada.	1. Retire a bateria, depois verifique se a relva se acumulou por baixo da plataforma. Limpe, se for necessário. 2. Abrande o seu ritmo quando cortar. 3. Aumente a altura de corte. 4. Se as soluções apresentadas acima não funcionarem, contacte o centro de reparação da EGO. Consulte "PROTEÇÃO CONTRA SOBRECARGA DA MÁQUINA" apresentado abaixo.
	Vermelho/verde a piscar alternadamente	Erro eletrónico da máquina de cortar relva.	Contacte o centro de reparação da EGO.

PROTEÇÃO CONTRA ALTA TEMPERATURA DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA

Se a temperatura da máquina de cortar relva exceder os 90 °C durante o funcionamento, o circuito de proteção da temperatura desliga imediatamente a máquina de cortar relva para a proteger de danos devido ao sobreaquecimento.

O indicador do estado da máquina de cortar relva acende a cor-de-laranja. Liberte o gatilho de rotação da lâmina e espere até que a máquina de cortar relva arrefeça e o in-

dicador do estado fique verde. Depois, reinicie a máquina de cortar relva.

PROTEÇÃO CONTRA SOBRECARGAS DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA

Para evitar condições de sobrecarga, não tente cortar demasiada relva de uma vez. Abrande o ritmo de corte ou aumente a altura de corte.

A sua máquina de cortar relva tem uma proteção incorporada no circuito contra sobrecargas. Quando a máquina

de cortar relva estiver sobrecarregada, o motor pára e o indicador do estado da máquina de cortar relva no painel de instrumentos pisca a cor-de-laranja.

MANUTENÇÃO

PT

⚠️ AVISO: Para evitar ferimentos sérios, desligue sempre a máquina de cortar relva, retire a bateria e certifique-se de que todas as peças móveis pararam por completo antes de proceder à limpeza, manutenção ou transporte da máquina de cortar relva.

⚠️ AVISO: Pare a máquina e retire a bateria, para se certificar de que todas as peças móveis pararam por completo após ter batido num objeto. Inspeccione a máquina quanto a danos e faça as reparações necessárias antes de reiniciar e utilizar a máquina.

⚠️ AVISO: Pare a máquina e retire a bateria, para se certificar de que todas as peças móveis pararam por completo. Se a máquina começar a vibrar anormalmente, inspeccione imediatamente se existem danos. Substitua ou repare quaisquer peças danificadas e verifique se existem peças desapertadas. Se tal for o caso, aperte-as.

⚠️ AVISO: Quando fizer a manutenção, utilize peças de substituição idênticas. A utilização de outras peças pode constituir um perigo ou provocar danos no produto. Para garantir a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

LIMPAR A MÁQUINA DE CORTAR RELVA

A parte inferior da plataforma da máquina de cortar relva deverá ser limpa após cada utilização, pois os restos de relva, folhas, sujidade e outros resíduos acumulam-se.

Retire quaisquer restos de relva e de folhas do eixo condutor ou à volta deste e da ventoinha do motor. **NÃO USE ÁGUA!** Limpe a máquina de cortar relva com um pano ligeiramente embebido em água.

SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMINAS (IMAGEM Q1, Q2, Q3)

⚠️ AVISO: Retire sempre a bateria e o saco de recolha da relva.

⚠️ AVISO: Use sempre luvas de proteção.

AVISO: Limpe bem a área do eixo condutor e a parte inferior da máquina antes de instalar as lâminas.

1. Vire a máquina de cortar relva ao contrário.
2. Retire/instale a lâmina com uma chave dinamométrica e duas hastes de metal para ajudar, conforme ilustrado.

3. O lado impresso da lâmina fica virado para fora.
4. Repita o processo para substituir a segunda lâmina.

LUBRIFICAR AS ENGENRAGENS DA EMBRAIAGEM NAS RODAS TRASEIRAS (IMAGEM R1-R5)

Para garantir um melhor funcionamento e evitar que as rodas traseiras fiquem bloqueadas durante o movimento, é necessário verificar e lubrificar as engrenagens da embraiagem após cada seis meses de funcionamento.

AVISO: São necessárias as ferramentas seguintes (não incluídas):

- Chave de 13 mm
- Chave sextavada de 3 mm
- Chave de fendas
- Alicates de nariz agulha

Para remover a engrenagem da embraiagem

Consulte o conjunto da roda traseira, conforme ilustrado na Imagem R1.

R1-1	Eixo do motor autopropulsor	R1-7	Parafuso de porca
R1-2	Eixo da roda	R1-8	Parafuso
R1-3	Mola de fixação	R1-9	Engrenagem da embraiagem
R1-4	Cobertura de proteção	R1-10	Cavidade interna
R1-5	Anilha ondulada	R1-11	Cavilha
R1-6	Roda traseira		

1. Use uma chave sextavada de 13 mm para desapertar o parafuso NO SENTIDO INVERSO AO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO. E retire o parafuso, o conjunto da roda traseira e a anilha ondulada do eixo da roda (Imagem R2).
2. Use uma chave sextavada de 3 mm para desapertar o parafuso e retire a cobertura de proteção (Imagem R3).
3. Use uma chave de fendas para retirar a mola de fixação, e retire a engrenagem da embraiagem do eixo do motor autopropulsor. Depois, retire a cavilha do orifício da cavilha (Imagem R4).
4. Retire qualquer acumular de pó e de lubrificante da cavilha, orifício da cavilha e cavidade interna da engrenagem da embraiagem. Limpe a engrenagem da embraiagem, cavilha e orifício da cavilha.

Para instalar a engrenagem da embraiagem

5. Aplique cerca de 3-4 g de lubrificante na cavidade interna da engrenagem da embraiagem e na cavilha (Imagem R5).

O lubrificante deverá ir ao encontro dos seguintes requisitos:

- Classe de penetração NLGI: NLGI-2
 - Tipo de espessante: Éster
 - Temperatura de funcionamento recomendada: -20 °C a 130 °C
 - Além do acima exposto, o lubrificante também deve ter excelente arranque a baixa temperatura, EP, desgaste mecânico, resistência à abrasão e estabilidade oxidativa.
6. Insira a cavinha no orifício da cavinha e monte a engrenagem da embraiagem no eixo do motor autopulsor.
 7. Instale a mola de fixação no eixo no respetivo lugar com um alicate de nariz agulha.
 8. Instale a cobertura de proteção e fixe no respetivo lugar com o parafuso.
 9. Monte a anilha ondulada e o conjunto da roda traseira no eixo da roda.
 10. Aperte o conjunto da roda com o parafuso de porca NO SENTIDO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO.
 11. Repita o processo para lubrificar a engrenagem da embraiagem do outro lado.

NOTA: Preste mais atenção à marca na engrenagem da embraiagem L (esquerda) e R (direita) para evitar uma instalação incorreta.

GUARDAR A MÁQUINA DE CORTAR RELVA (IMAGEM S1 e S2)

1. Retire a bateria da máquina de cortar relva.
2. Esvazie o saco de recolha da relva e limpe a máquina de cortar relva.
3. Para poupar espaço de arrumação substancial, dobre a pega do produto e guarde o produto conforme ilustrado.

AVISO: Certifique-se de que o fio da pega não fica preso quando dobrar e desdobrar a pega do produto (não deixe a pega cair).

4. Não coloque outros objetos em cima da máquina de cortar relva quando a guardar.

⚠ AVISO: Se a máquina de cortar relva começar a inclinar-se, isso pode dar origem a danos na máquina ou ferimentos. Mantenha sempre a máquina de cortar relva estável e fora do alcance de crianças quando estiver na vertical. Se possível, deite-a quando a guardar.

PROTEJA O AMBIENTE



Não elimine aparelhos elétricos juntamente com o lixo doméstico comum. Utilize sistemas de recolha em separado para este tipo de produtos.

Contacte as autoridades locais para obter mais informações em relação aos sistemas de recolha disponíveis.

Se os equipamentos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, substâncias perigosas podem vaziar para os lençóis freáticos e entrar na cadeia de alimentação, danificando a sua saúde e bem-estar.

PT

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PT

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
A máquina de cortar relva ou a função autopropulsora não inicia.	■ A bateria está gasta.	■ Carregue a(s) bateria(s).
	■ A bateria não foi inserida corretamente no compartimento da bateria.	■ Insira a bateria no compartimento da bateria até ouvir um “clique”.
	■ A pega não está bloqueada numa das posições de funcionamento e o indicador do estado da máquina de cortar relva pisca a verde.	■ Pare a máquina de cortar relva e certifique-se de que a pega fica fixada numa das posições de funcionamento.
	■ A plataforma da máquina de cortar relva está obstruída com relva e detritos.	■ Limpe a plataforma da máquina de cortar relva e certifique-se de que a lâmina se move livremente.
A máquina de cortar relva corta de um modo pouco uniforme.	■ A lâmina não está afiada.	■ Afie ou substitua a lâmina.
	■ A altura de corte da relva não foi definida corretamente.	■ Mova a altura da plataforma para uma posição mais elevada.
	■ A lâmina foi instalada incorretamente.	■ Volte a instalar a lâmina, tendo em conta a secção “ SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMINAS ” neste manual.
	■ O modo da velocidade da lâmina não foi definido corretamente.	■ Selecione um modo da velocidade da lâmina adequado.
	■ As configurações da altura de corte da relva entre as rodas dianteira e traseira não são consistentes.	■ Ajuste as rodas dianteira e traseira com uma altura de corte idêntica.
A máquina de cortar relva não aduba corretamente.	■ Existe relva molhada colada na parte inferior.	■ Espere que a relva seque antes de cortar.
	■ A máquina de cortar relva foi configurada para cortar demasiada relva de uma vez.	■ Levante a plataforma para uma altura de corte superior.
	■ O modo da velocidade da lâmina não foi definido corretamente.	■ Selecione uma velocidade mais baixa da lâmina.

A máquina de cortar relva pára enquanto corta relva.	■ A bateria está gasta.	■ Carregue a bateria.
	■ A máquina de cortar relva está sobrecarregada e o indicador do estado da máquina de cortar relva pisca a cor-de-laranja.	■ Verifique se se acumulou relva por baixo da plataforma, e limpe, se necessário. Aumente a altura de corte ou abraque o ritmo de corte.
	■ A plataforma da máquina de cortar relva está obstruída com relva e detritos.	■ Limpe a plataforma da máquina de cortar relva. Aumente a altura de corte e/ou corte uma faixa mais estreita.
	■ A bateria ou o circuito da máquina de cortar relva está demasiado quente. Se a bateria sobreaquecer, o indicador do estado da máquina de cortar relva desliga-se. Se a máquina de cortar relva sobreaquecer, o indicador do estado da máquina de cortar relva permanece ligado a cor-de-laranja.	■ Permita que a bateria ou a máquina de cortar relva arrefeça.
	■ O modo da velocidade da lâmina não foi definido corretamente.	■ Selecione uma velocidade mais baixa da lâmina.
	■ Erro eletrónico da máquina de cortar relva, e o indicador do estado da máquina de cortar relva pisca alternadamente a vermelho/verde.	■ Contacte o centro de reparação da EGO.
Há vibração excessiva.	■ A lâmina de corte está solta.	■ Aperte o parafuso da lâmina.
	■ A lâmina de corte está desequilibrada.	■ Contacte o centro de reparação da EGO.
	■ A lâmina de corte está dobrada.	■ Substitua a lâmina.
	■ O eixo do motor está dobrado.	■ Contacte o centro de reparação da EGO.
	■ A máquina de cortar relva foi configurada para cortar demasiada relva de uma vez.	■ Levante a plataforma para uma altura de corte superior.
	■ O modo da velocidade da lâmina não foi definido corretamente.	■ Selecione uma velocidade mais baixa da lâmina.
O motor funciona, mas a lâmina não corta a relva.	■ A lâmina não está apertada com o binário necessário.	■ Volte a apertar a lâmina. O binário recomendado para o parafuso da lâmina é de 50-60 Nm.
As rodas traseiras ficam bloqueadas durante o movimento.	■ A engrenagem da embraiagem na roda traseira está entupida com pó e gordura.	■ Limpe e lubrifique a engrenagem da embraiagem de acordo com a secção "LUBRIFICAR AS ENGENHAGENS DA EMBRAIAGEM NAS RODAS TRASEIRAS" .



GARANTIA

POLÍTICA DE GARANTIA EGO

Visite o website egopowerplus.eu para os termos e condições completos da política de garantia da EGO.

PT



ISEKI France S.A.S - ZAC des Ribes
27, avenue des frères Montgolfier - CS 20024
63178 Aubière Cedex
Tél. 04 73 91 93 51 - Fax. 04 73 90 23 11
E-mail : info@iseki.fr - www.iseki.fr